

ISSN 1684-0747



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ
ΣΥΝΕΔΡΙΟ



ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ

2012

EL



**Η Άμεση Ευρώπη είναι μια υπηρεσία που σας βοηθά να βρείτε
απαντήσεις στα ερωτήματά σας για την Ευρωπαϊκή Ένωση**

Αριθμός δωρεάν τηλεφωνικής κλήσης (*):

00 800 6 7 8 9 10 11

(*) Ορισμένες εταιρείες κινητής τηλεφωνίας δεν επιτρέπουν την πρόσβαση στους αριθμούς 00 800
ή μπορεί να χρεώνουν την κλήση.

Περισσότερες πληροφορίες για την Ευρωπαϊκή Ένωση παρέχονται από το διαδίκτυο
(<http://europa.eu>).

Δελτίο καταλογογράφησης υπάρχει στο τέλος του τεύχους.

Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2013

ISBN 978-92-9241-158-9

doi:10.2865/69229

© Ευρωπαϊκή Ένωση, 2013

Επιτρέπεται η αναπαραγωγή με αναφορά της πηγής.

Printed in Belgium

ΤΥΠΩΜΕΝΟ ΣΕ ΧΑΡΤΙ ΛΕΥΚΑΣΜΕΝΟ ΧΩΡΙΣ ΣΤΟΙΧΕΙΑΚΟ ΧΛΩΡΙΟ (ECF)



Ευρωπαϊκό
Ελεγκτικό Συνέδριο

ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ
2012

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΑΠΟΣΤΟΛΗ

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο είναι το θεσμικό όργανο της ΕΕ το οποίο ιδρύθηκε από τη Συνθήκη για τη διενέργεια του ελέγχου των οικονομικών της. Ως εξωτερικός ελεγκτής της ΕΕ, συμβάλλει στη βελτίωση της δημοσιονομικής διαχείρισής της και ενεργεί ως ανεξάρτητος θεματοφύλακας των οικονομικών συμφερόντων των πολιτών της.

ΟΡΑΜΑ

Ένα ανεξάρτητο και δυναμικό Ελεγκτικό Συνέδριο, αναγνωρισμένο για την ακεραιότητα και την αμεροληψία του, σεβαστό για τον επαγγελματισμό του, καθώς και για την ποιότητα και τον αντίκτυπο του έργου του, το οποίο παρέχει καθοριστική υποστήριξη στους ενδιαφερομένους με στόχο τη βελτίωση της διαχείρισης των οικονομικών της ΕΕ.

ΑΞΙΕΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑ, ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΜΕΡΟΛΗΨΙΑ

Ανεξαρτησία, ακεραιότητα και αμεροληψία για το θεσμικό όργανο, τα Μέλη και τους υπαλλήλους του.

Αμερόληπτος έλεγχος λαμβανομένης υπόψη της γνώμης των ενδιαφερομένων, χωρίς ωστόσο να ζητά οδηγίες ή να ενδίδει σε πιέσεις έξωθεν.

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ

Διατήρηση υποδειγματικού επιπέδου επαγγελματικής συμπεριφοράς σε όλες τις πτυχές του έργου του.

Συμμετοχή στην ανάπτυξη του ελέγχου των δημόσιων οικονομικών τόσο σε επίπεδο ΕΕ όσο και παγκοσμίως.

ΠΑΡΟΧΗ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ

Κατάρτιση συναφών και έγκαιρων εκθέσεων υψηλής ποιότητας, βάσει αδιαμφισβήτητων διαπιστώσεων και αποδεικτικών στοιχείων, οι οποίες ανταποκρίνονται στους προβληματισμούς των ενδιαφερομένων και μεταφέρουν ισχυρά και έγκυρα μηνύματα.

Συμβολή στην αποτελεσματική βελτίωση της διαχείρισης της ΕΕ και στην ενίσχυση της υποχρέωσης λογοδοσίας στο πλαίσιο της διαχείρισης των κεφαλαίων της ΕΕ.

ΑΡΙΣΤΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΔΟΤΙΚΟΤΗΤΑ

Αναγνώριση της ατομικής αξίας, ανάπτυξη των ιδιαίτερων ικανοτήτων και επιβράβευση των επιδόσεων.

Πρώθηση του ομαδικού πνεύματος με τη βοήθεια αποτελεσματικής επικοινωνίας.

Μεγιστοποίηση της αποδοτικότητας σε όλες τις πτυχές του έργου του.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδες

6	ΠΡΟΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ
8	ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΟΥ 2012
9	ΟΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΜΑΣ
9	ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΓΝΩΜΕΣ
30	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΑΛΛΑ ΑΝΩΤΑΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΕΛΕΓΧΟΥ
34	Η ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΑΣ
35	ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΣΤΟ ΣΩΜΑ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΕΕΣ
36	ΜΕΤΡΗΣΗ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ ΤΟΥ ΕΕΣ
44	ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ
49	ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
52	ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΛΟΓΟΔΟΣΙΑΣ
53	ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΔΙΑΤΑΚΤΗ
54	35ΕΤΗΣ ΣΥΜΒΟΛΗ ΣΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΕΕ

ΠΡΟΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ



Καλωσορίσατε στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2012!

Το 2012 μεγάλο μέρος των εργασιών του ΕΕΣ είχαν ως στόχο να συμβάλουν στην προετοιμασία της Ευρωπαϊκής Ένωσης να αντιμετωπίσει τις σημαντικές **προκλήσεις στον τομέα της δημοσιονομικής διαχείρισης** μετά το 2013. Η χρονιά ξεκίνησε για το ΕΕΣ με τη γνωμοδότησή του σχετικά με ορισμένες προτάσεις κανονισμών που αφορούσαν την κοινή γεωργική πολιτική (ΚΓΠ), ομολογουμένως την πλέον γνωστή πολιτική της ΕΕ. Το σχέδιο κανονισμού αποτελούσε μέρος ενός συνόλου προτάσεων νομοθετικού περιεχομένου που αφορούσαν το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο για την περίοδο 2014-2020. Μέσω μιας σειράς γνωμών και εκθέσεων που δημοσίευσε το 2012, το ΕΕΣ συνέβαλε ενεργά στην ενίσχυση των νέων κανόνων που θα διέπουν τα έσοδα και τις δαπάνες της ΕΕ κατά την προαναφερόμενη περίοδο.

Επίσης, το 2012, το ΕΕΣ συνέχισε να παρακολουθεί στενά τις συνέπειες των εξελίξεων που σημειώθηκαν στην **οικονομική διακυβέρνηση της ΕΕ** επί της δημόσιας λογοδοσίας και του δημόσιου ελέγχου. Κατά τη διάρκεια του έτους, τέθηκε σε ισχύ η Συνθήκη για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Σταθερότητας και το συμβούλιο ελεγκτών του νέου οργάνου, στο οποίο συμμετέχει και ένας εκπρόσωπος του ΕΕΣ, συνήλθε για πρώτη φορά.

Τον Δεκέμβριο του 2012, το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθόρισε τη θέση του σχετικά με τη θέσπιση ενιαίου εποπτικού μηχανισμού για την προληπτική εποπτεία των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων στην ευρωζώνη και το ΕΕΣ κατέστησε γνωστή στους υπευθύνους για τη χάραξη των πολιτικών της ΕΕ την άποψή του σχετικά με τη δημόσια λογοδοσία και τις ρυθμίσεις που αφορούν τον έλεγχο.

Πολλές από τις εξελίξεις στον τομέα της οικονομικής διακυβέρνησης και του προϋπολογισμού της ΕΕ απορρέουν από την ανάγκη βελτίωσης των αποτελεσμάτων των διαφόρων πολιτικών με την κινητοποίηση λιγότερων δημόσιων πόρων και παράλληλης ενίσχυσης της δημοκρατικής νομιμότητας και της υποχρέωσης λογοδοσίας. Το ΕΕΣ, με τις μοναδικές εξουσίες και την προοπτική του, καθώς και την πείρα που διαθέτει στον τομέα του ελέγχου και τις εταιρικές σχέσεις που έχει αναπτύξει κατά την 35ετή πορεία του, βρίσκεται στην κατάλληλη θέση προκειμένου να στηρίξει την ΕΕ στην αντιμετώπιση αυτών των προκλήσεων. Βασιζόμενοι στα επιτεύγματά μας των τελευταίων ετών, θέτουμε ως στόχο μας τη **μεγιστοποίηση της συμβολής του ΕΕΣ στη βελτίωση της υποχρέωσης λογοδοσίας της ΕΕ κατά την περίοδο 2013-2017.**

Το ΕΕΣ εόρτασε πρόσφατα την 35η επέτειο από την ίδρυσή του. Η Ευρώπη έχει αλλάξει ριζικά από την εποχή που το ΕΕΣ άρχισε να λειτουργεί το 1977. Οι αλλαγές αυτές αντανakλώνται στον τρόπο οργάνωσης του ΕΕΣ και στις μεθόδους διενέργειας των ελέγχων του. Το πεδίο ελέγχου του ΕΕΣ διευρύνθηκε με την προσχώρηση νέων κρατών μελών, τη μεταβίβαση αρμοδιοτήτων στην Ένωση και τη δημιουργία πολλών οργανισμών σε επίπεδο ΕΕ. Επίσης, το ΕΕΣ έχει αναπτυχθεί ως οργανισμός και, από εννέα Μέλη και 120 υπαλλήλους που αριθμούσε το 1977, το 2012 είχε 27 Μέλη και σχεδόν 900 υπαλλήλους. Κατ' αυτό τον τρόπο, το προσωπικό του ΕΕΣ αποτελείται πλέον από **αφοσιωμένους και έμπειρους υπαλλήλους που διακρίνονται για τον επαγγελματισμό τους.**

Με το 2012 ολοκληρώθηκε η περίοδος αναφοράς της **στρατηγικής του ΕΕΣ για την περίοδο 2009-2012**. Τα επιτευχθέντα αποτελέσματα ενθαρρύνουν το ΕΕΣ να συνεχίσει την πορεία που έχει χαράξει. Όπως μαρτυρά η παρούσα ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων, οι υλοποιήσεις μας έχουν αυξηθεί, εξωτερικοί εμπειρογνώμονες κρίνουν την ποιότητα των εκθέσεών μας καλή, ενώ οι κύριοι θεσμικοί ενδιαφερόμενοι για το έργο του Συνεδρίου θεωρούν τις εκθέσεις μας χρήσιμες. Το επίπεδο αποδοχής των συστάσεων του Συνεδρίου από την Επιτροπή είναι σταθερά υψηλό και η νέα έκθεση παρακολούθησης του ΕΕΣ υπογραμμίζει τον θετικό αντίκτυπό τους. Το ΕΕΣ μπορεί επίσης να επισημάνει τη βελτίωση της αποδοτικότητάς του στους τομείς της διοίκησης και της μετάφρασης, με την ανακατανομή 40 ακόμη θέσεων στον έλεγχο κατά το τέλος της υπό εξέταση περιόδου.

Το ΕΕΣ, προς επίτευξη των **στόχων του για την περίοδο 2013-2017**, θα δώσει προτεραιότητα στα προϊόντα που αποσκοπούν στη βελτίωση της υποχρέωσης λογοδοσίας της ΕΕ και θα αναπτύξει περαιτέρω τις εταιρικές σχέσεις του, τον επαγγελματισμό του και την αποδοτικότητά του. Το 2013 διεθνής ομάδα ομοτίμων θα εξετάσει τις πρακτικές που εφαρμόζει το ΕΕΣ στον τομέα του ελέγχου επιδόσεων και θα υποβάλει σε παρακολούθηση τα αποτελέσματα της προηγούμενης αξιολόγησης από ομοτίμους το 2008. Στις λοιπές σημαντικές δράσεις που δρομολογούνται για το 2013 συγκαταλέγονται ο εξορθολογισμός των διαδικασιών που εφαρμόζει το ΕΕΣ για την παραγωγή των εκθέσεών του και η περαιτέρω αξιοποίηση των συλλογικών γνώσεων, δεξιοτήτων και εμπειρογνώσιας. Μέσω αυτών και άλλων πρωτοβουλιών, το ΕΕΣ φιλοδοξεί να βοηθήσει την ΕΕ να αντεπεξέλθει, τα επόμενα χρόνια, στις διαρκώς αυξανόμενες προκλήσεις στον τομέα της δημόσιας λογοδοσίας και του δημόσιου ελέγχου.



Vítor Manuel da Silva Caldeira
Πρόεδρος

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΟΥ 2012

ΟΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΜΑΣ

- **Ετήσιες εκθέσεις** σχετικά με τον προϋπολογισμό της ΕΕ και τα Ευρωπαϊκά Ταμεία Ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2011, οι οποίες παρέχουν περισσότερες πληροφορίες σε σχέση με το παρελθόν.
- 50 **ειδικές ετήσιες εκθέσεις** σχετικά με τους αποκεντρωμένους οργανισμούς και τα λοιπά όργανα της ΕΕ για το οικονομικό έτος 2011.
- 25 **ειδικές εκθέσεις** επί συγκεκριμένων τομέων του προϋπολογισμού ή επί συγκεκριμένων διαχειριστικών θεμάτων.
- 9 **γνώμες** ως συνεισφορά στη δημοσιονομική μεταρρύθμιση, όπως η μεταρρύθμιση της κοινής γεωργικής πολιτικής και μια οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την καταπολέμηση, μέσω του ποινικού δικαίου, της απάτης εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης.

Η ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΑΣ

- Έγκριση της **νέας στρατηγικής για την περίοδο 2013-2017** με σκοπό την καθοδήγηση των δραστηριοτήτων του Συνεδρίου κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής, προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η αξία της συμβολής του ΕΕΣ στη δημόσια λογοδοσία της ΕΕ.
- Οι **βασικοί δείκτες επιδόσεων** για την περίοδο 2008-2012 καταδεικνύουν βελτίωση των επιδόσεων και για πρώτη φορά μετρούν το ποσοστό υλοποίησης των συστάσεών μας.
- Η περαιτέρω ανάπτυξη της **πολιτικής προσωπικού** και η συνέχιση της ανακατανομής θέσεων στα βασικά καθήκοντα του ελέγχου μέσω της βελτίωσης της αποδοτικότητας στους τομείς της διοίκησης και της μετάφρασης ήλθαν να ενισχύσουν την ικανότητα του Συνεδρίου να εκπληρώνει την αποστολή του.
- Οι εργασίες κατασκευής του **κτιρίου K3**, της δεύτερης επέκτασης των εγκαταστάσεών μας, ολοκληρώθηκαν, γεγονός που καθιστά δυνατή τη συγκέντρωση όλου του προσωπικού του ΕΕΣ σε έναν χώρο.



Τα Μέλη του ΕΕΣ κατά τη διάρκεια συνεδρίασης του Σώματος

ΟΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΜΑΣ

ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΓΝΩΜΕΣ

Τρεις είναι οι κύριες κατηγορίες του έργου που παράγει το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο:

- Ο ετήσιες εκθέσεις**, οι οποίες περιλαμβάνουν κυρίως τα αποτελέσματα των εργασιών που εκτελούνται στο πλαίσιο του δημοσιονομικού ελέγχου και του ελέγχου συμμόρφωσης επί του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ευρωπαϊκών Ταμείων Ανάπτυξης (ΕΤΑ). Επιπλέον, δημοσιεύονται χωριστά ειδικές ετήσιες εκθέσεις σχετικά με τους εκτελεστικούς και αποκεντρωμένους οργανισμούς και τα λοιπά όργανα της ΕΕ.
- Ο ειδικές εκθέσεις**, οι οποίες δημοσιεύονται καθ' όλη τη διάρκεια του έτους και παρουσιάζουν τα αποτελέσματα επιλεγμένων ελέγχων επί συγκεκριμένων τομέων του προϋπολογισμού ή επί συγκεκριμένων θεμάτων διαχείρισης. Πρόκειται κυρίως για ελέγχους επιδόσεων· και

- Ο γνώμες** σχετικά με σχέδια νομοθετικών πράξεων που έχουν αντίκτυπο στη δημοσιονομική διαχείριση, καθώς και **δηλώσεις και έγγραφα θέσης** επί άλλων θεμάτων καταρτιζόμενα με πρωτοβουλία του ΕΕΣ.

Από το 2008 ο αριθμός των ειδικών ετήσιων εκθέσεων και των ειδικών εκθέσεων που καταρτίζει το ΕΕΣ έχει **αυξηθεί σημαντικά**. Οι ετήσιες εκθέσεις έχουν και αυτές εξελιχθεί και παρέχουν πλέον περισσότερες αναλυτικές πληροφορίες, συνεκτικότερη παρουσίαση δεδομένων που διευκολύνουν τη σύγκριση τόσο μεταξύ τομέων όσο και διαχρονικά, καθώς και ένα νέο κεφάλαιο σχετικά με ζητήματα επιδόσεων. Η σημαντική αύξηση του αριθμού των γνωμών που εκδόθηκαν οφείλεται στο γεγονός ότι η γνώμη του ΕΕΣ ζητήθηκε για πολλές προτάσεις νομοθετικού περιεχομένου που αφορούσαν τη νέα περίοδο του δημοσιονομικού πλαισίου (2014-2020).

Αριθμός εκθέσεων και γνωμών	2008	2009	2010	2011	2012
Ετήσιες εκθέσεις σχετικά με τον προϋπολογισμό της ΕΕ και τα ΕΤΑ	2	2	2	2	2
Ειδικές ετήσιες εκθέσεις σχετικά με τους αποκεντρωμένους οργανισμούς και τα λοιπά όργανα της ΕΕ	29	37	40	42	50
Ειδικές εκθέσεις	12	18	14	16	25
Γνώμες και άλλα	5	1	6	8	10
ΣΥΝΟΛΟ	48	58	62	68	87

Το πλήρες κείμενο όλων των εκθέσεων ελέγχου και των γνωμών διατίθεται σε 22 γλώσσες της ΕΕ στον ιστότοπο του ΕΕΣ: <http://eca.europa.eu>.

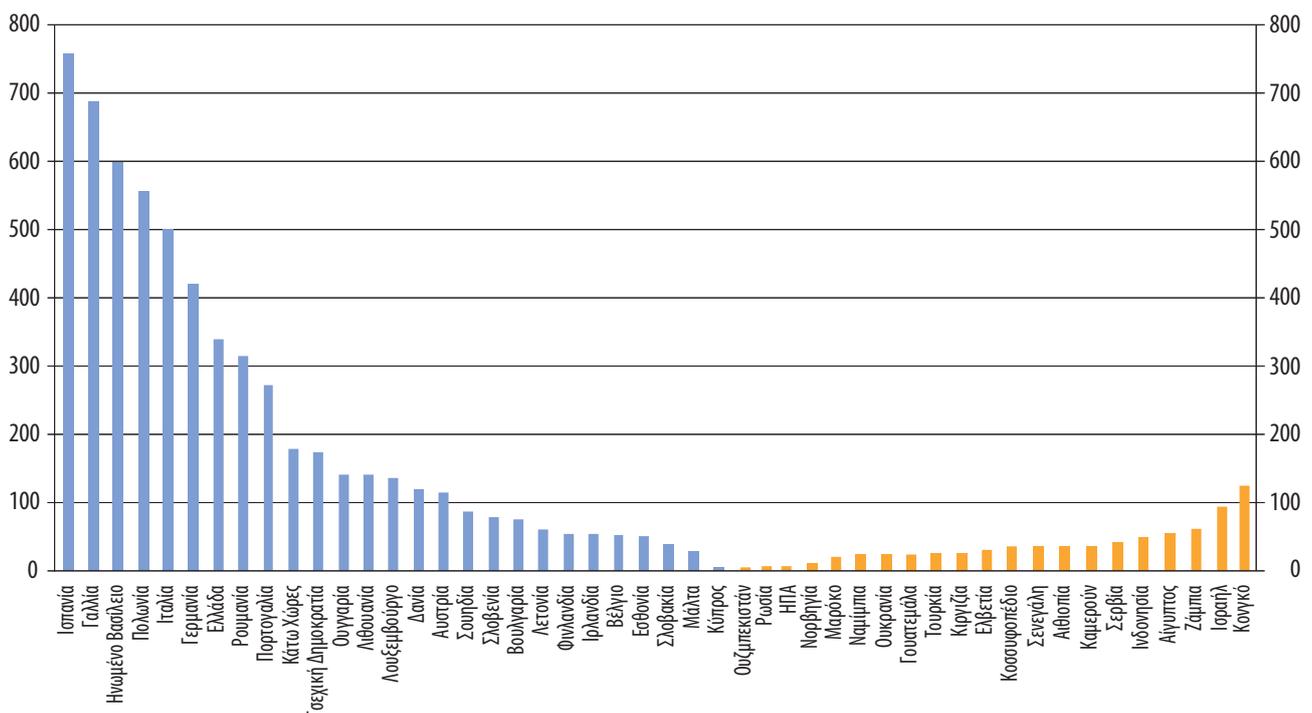
ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΤΑ ΤΟ 2012

Ενώ η συντριπτική πλειονότητα των ελεγκτικών εργασιών εκτελούνται στην έδρα του ΕΕΣ στο Λουξεμβούργο, οι ελεγκτές πραγματοποιούν επίσης επισκέψεις ελέγχου στα θεσμικά όργανα της ΕΕ, τους αποκεντρωμένους οργανισμούς και τα λοιπά όργανα, τις αρχές των κρατών μελών και τους λοιπούς αποδέκτες κεφαλαίων της ΕΕ (συμπεριλαμβανομένης της έδρας επίσημων οργανισμών όπως ο ΟΗΕ στην Ελβετία). Σκοπός αυτών των επισκέψεων είναι η συγκέντρωση **άμεσων αποδεικτικών στοιχείων ελέγχου**.

Οι εν λόγω επισκέψεις ελέγχου πραγματοποιούνται συνήθως στις κεντρικές και τοπικές **αρχές**, οι οποίες συμμετέχουν στην επεξεργασία, διαχείριση και καταβολή των κεφαλαίων της ΕΕ και στους **τελικούς δικαιούχους** που είναι οι αποδέκτες τους. Οι επισκέψεις ελέγχου εντός της ΕΕ πραγματοποιούνται συχνά σε συνεργασία με τα ανώτατα όργανα ελέγχου των οικείων κρατών μελών. Τα κλιμάκια ελέγχου αποτελούνται συνήθως από δύο ή τρεις ελεγκτές και η διάρκεια μιας επίσκεψης ελέγχου κυμαίνεται από λίγες ημέρες έως δύο εβδομάδες, ανάλογα με το είδος του ελέγχου και την απόσταση των μετακινήσεων.

Το 2012 οι ελεγκτές του Συνεδρίου αφιέρωσαν 6 816 ημέρες σε επιτόπιους ελέγχους, 6 054 στα κράτη μέλη και 762 σε τρίτες χώρες, συγκεντρώνοντας αποδεικτικά στοιχεία για τα ετήσια, τα ειδικά ετήσια και συγκεκριμένα ελεγκτικά καθήκοντα. Αντίστοιχος χρόνος δαπανήθηκε στα θεσμικά και λοιπά όργανα της ΕΕ στις Βρυξέλλες και το Λουξεμβούργο.

Επιτόπιοι έλεγχοι σε ημέρες το 2012



ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΕΕ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2011

Κατά τη διάρκεια του 2012, το ΕΕΣ αφιέρωσε το μεγαλύτερο τμήμα των εργασιών του στους δημοσιονομικούς ελέγχους και τους ελέγχους συμμόρφωσης σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού της ΕΕ για το 2011. Η σχετική **ετήσια έκθεση για το οικονομικό έτος 2011** δημοσιεύθηκε στις 6 Νοεμβρίου 2012.

Ο **στόχος** της ετήσιας έκθεσης είναι η παρουσίαση διαπιστώσεων και συμπερασμάτων που διευκολύνουν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και τους πολίτες στην αξιολόγηση της ποιότητας της δημοσιονομικής διαχείρισης της ΕΕ, καθώς και η διατύπωση χρήσιμων συστάσεων βελτίωσης. Η δέκατη όγδοη δήλωση αξιοπιστίας (ή άλλως «DAS») σχετικά με την αξιοπιστία των λογαριασμών της ΕΕ και την κανονικότητα των πράξεων επί των οποίων αυτοί βασίζονται αποτελεί το κύριο στοιχείο των ετήσιων εκθέσεων για το 2011.

Η ετήσια έκθεση για το οικονομικό έτος 2011 σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού της ΕΕ περιλάμβανε **δύο νέα κεφάλαια**, τα οποία παρουσίαζαν αποτελέσματα περισσότερο επικεντρωμένα στη γεωργία και τη συνοχή. Το προηγούμενο κεφάλαιο σχετικά με τη γεωργία και τους φυσικούς πόρους αντικαταστάθηκε από τα κεφάλαια «Γεωργία: αγορά και άμεση στήριξη» και «Αγροτική ανάπτυξη, περιβάλλον, αλιεία και υγεία». Επιπλέον, δύο χωριστά κεφάλαια, «Περιφερειακή πολιτική, ενέργεια και μεταφορές» και «Απασχόληση και κοινωνικές υποθέσεις», αντικατέστησαν το προηγούμενο κεφάλαιο σχετικά με τη συνοχή, την ενέργεια και τις μεταφορές.

Τα βασικά μηνύματα της ετήσιας έκθεσης για το 2011

- Οι **λογαριασμοί** του 2011 παρέχουν ακριβοδίκαιη εικόνα της οικονομικής κατάστασης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των αποτελεσμάτων των πράξεών της και των ταμειακών ροών της για το εν λόγω οικονομικό έτος. Τα **έσοδα** και οι **ανάληψεις υποχρεώσεων** δεν περιείχαν ουσιώδη σφάλματα. Αντιθέτως, οι πληρωμές περιείχαν ουσιώδη σφάλματα και το εκτιμώμενο ποσοστό σφάλματος ανέρχεται σε 3,9 % για το σύνολο του προϋπολογισμού της ΕΕ. Το ποσοστό σφάλματος προσεγγίζει σε μεγάλο βαθμό το αντίστοιχο του 2010, το οποίο ήταν 3,7 %.
- Όλοι οι επιμέρους εξετασθέντες τομείς των δαπανών της ΕΕ περιείχαν ουσιώδη σφάλματα, εξαιρουμένων της ομάδας πολιτικής **Εξωτερικές σχέσεις, βοήθεια και διέυρυνση** και του τομέα των **Διοικητικών δαπανών**. Το γεγονός αυτό υποδηλώνει ότι η διαχείριση των κεφαλαίων της ΕΕ χρήζει βελτίωσης.
- Κατά την εκτίμηση του ΕΕΣ, το ποσοστό σφάλματος για τις δαπάνες στην ομάδα πολιτικής **Αγροτική ανάπτυξη, περιβάλλον, αλιεία και υγεία** (τον τομέα δαπανών που ενέχει τον μεγαλύτερο κίνδυνο εμφάνισης σφάλματος) ήταν 7,7 %. Το εκτιμώμενο ποσοστό σφάλματος για την ομάδα πολιτικής **Περιφερειακή πολιτική, ενέργεια και μεταφορές** παρέμεινε υψηλό, ήτοι 6,0 %.
- Ο αριθμός των **επιφυλάξεων της Επιτροπής αυξήθηκε** και, κατά τη γνώμη των γενικών διευθυντών της Επιτροπής, το εκτιμώμενο σε κίνδυνο ποσό αυξήθηκε από 0,4 δισεκατομμύρια ευρώ το 2010 σε 2,0 δισεκατομμύρια ευρώ το 2011. Αυτό σημαίνει ότι η Επιτροπή αναγνωρίζει τον υψηλό κίνδυνο σφάλματος σε ορισμένους τομείς, ιδίως σε εκείνους της αγροτικής ανάπτυξης, της συνοχής και της έρευνας.
- Γενικά, τα εξετασθέντα **συστήματα ελέγχου** υπήρξαν μόνον μερικώς αποτελεσματικά όσον αφορά τη διασφάλιση της κανονικότητας των πληρωμών και παρέμεινε ανεκμετάλλευτη η δυνατότητά τους να αποτρέπουν ή να εντοπίζουν και να διορθώνουν τα σφάλματα. Οι περιπτώσεις **αναποτελεσματικότητας των ελέγχων** που διαπιστώθηκαν ήταν πολλές.
- Η αυτοαξιολόγηση της Επιτροπής όσον αφορά τις επιδόσεις της βρίσκεται σε εξέλιξη και επιδεικνύει ενθαρρυντικές βελτιώσεις σε σύγκριση με τα προηγούμενα έτη. Εντούτοις, με τους ελέγχους επιδόσεων που διενήργησε το ΕΕΣ κατά το 2011 διαπιστώθηκαν έλλειψη ποιοτικών εκτιμήσεων αναγκών, αδυναμίες στον σχεδιασμό προγραμμάτων, οι οποίες αποτελούν κώλυμα για την κατάρτιση εκθέσεων σχετικά με τα αποτελέσματα και τον αντίκτυπο, και η ανάγκη η Επιτροπή να καταδείξει την **προστιθέμενη αξία της ΕΕ**.

ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ ΤΟΥ 2011 ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΤΑΜΕΙΑ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

Τα Ευρωπαϊκά Ταμεία Ανάπτυξης (ΕΤΑ) χρηματοδοτούνται από τα κράτη μέλη της ΕΕ, η διαχείρισή τους, ωστόσο, ασκείται εκτός του πλαισίου του προϋπολογισμού της ΕΕ, ενώ τα ίδια διέπονται από τους δικούς τους δημοσιονομικούς κανονισμούς. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή είναι υπεύθυνη για τη δημοσιονομική εκτέλεση των πράξεων που χρηματοδοτούνται με πόρους προερχόμενους από τα ΕΤΑ.

Τα ΕΤΑ παρέχουν τις ενισχύσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της αναπτυξιακής συνεργασίας προς τα κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ), καθώς και προς τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη (ΥΧΕ), βάσει της συμφωνίας Κοτονού που υπεγράφη το 2000. Κύριος στόχος των δαπανών είναι η μείωση και, μακροπρόθεσμα, η εξάλειψη της φτώχειας, σύμφωνα με τους στόχους της βιώσιμης ανάπτυξης και της σταδιακής ένταξης των χωρών ΑΚΕ και των ΥΧΕ στην παγκόσμια οικονομία. Η συμφωνία Κοτονού βασίζεται σε τρεις συμπληρωματικούς μεταξύ τους πυλώνες: την αναπτυξιακή συνεργασία, την οικονομική και εμπορική συνεργασία και την πολιτική διάσταση.



Η ετήσια έκθεση του ΕΕΣ σχετικά με τα Ευρωπαϊκά Ταμεία Ανάπτυξης για το 2011 δημοσιεύθηκε παράλληλα με την ετήσια έκθεση σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού της ΕΕ στις 6 Νοεμβρίου 2012.

Το ΕΕΣ διαπίστωσε ότι οι λογαριασμοί του 2011 παρέχουν ακριβοδίκαιη εικόνα της οικονομικής κατάστασης των ΕΤΑ και των αποτελεσμάτων των πράξεων και των ταμειακών ροών τους. Εντούτοις, το 33 % των πράξεων στο πλαίσιο των ΕΤΑ περιέχουν σφάλματα, ενώ το ποσοστό σφάλματος όσον αφορά τις πληρωμές εκτιμάται σε 5,1 %.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΤΗΣΙΕΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΤΟΥ 2011 ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΥΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΚΑΙ ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΤΗΣ ΕΕ

Το 2012 το ΕΕΣ δημοσίευσε 50 **ειδικές ετήσιες εκθέσεις** που αφορούσαν κυρίως το οικονομικό έτος 2011 και αναφέρονταν στους εκτελεστικούς οργανισμούς, τους αποκεντρωμένους οργανισμούς (όπως οι κοινές επιχειρήσεις) και τα λοιπά όργανα της ΕΕ.

Οι εκτελεστικοί και αποκεντρωμένοι οργανισμοί δημιουργήθηκαν από τη νομοθεσία της ΕΕ για την εκτέλεση συγκεκριμένων καθηκόντων. Κάθε οργανισμός είναι επιφορτισμένος με ίδια εντολή και διαθέτει το δικό του διοικητικό συμβούλιο, διευθυντή, προσωπικό και προϋπολογισμό. Οι οργανισμοί αναπτύσσουν δραστηριότητα σε πολλούς τομείς, όπως η ασφάλεια, η υγεία, η έρευνα, τα οικονομικά, η μετανάστευση και οι μετακινήσεις.

Ο Πρόεδρος κ. Caldeira παρουσιάζει την ετήσια έκθεση για το 2011 ενώπιον της ολομέλειας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, Νοέμβριος 2012.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΤΟ 2012

Πέραν των ετήσιων εκθέσεων του, καθ' όλη τη διάρκεια του έτους το ΕΕΣ δημοσιεύει **ειδικές εκθέσεις**, οι οποίες καλύπτουν τους ελέγχους επιδόσεων και συμμόρφωσης σε συγκεκριμένους τομείς του προϋπολογισμού ή επί θεμάτων διαχείρισης της επιλογής του. Το ΕΕΣ επιλέγει και σχεδιάζει τα εν λόγω ελεγκτικά καθήκοντα με σκοπό τη μεγιστοποίηση του αντικτύπου τους και, κατά συνέπεια, τη βέλτιστη χρήση των διατιθέμενων πόρων.

Για την επιλογή της θεματολογίας, το ΕΕΣ λαμβάνει υπόψη:

- τους **κινδύνους** για τις επιδόσεις ή τη συμμόρφωση στον συγκεκριμένο τομέα εσόδων ή δαπανών,
- το **επίπεδο** των σχετικών εσόδων ή δαπανών,
- τον **χρόνο** που μεσολάβησε από τυχόν προηγούμενο έλεγχο,
- τις επικείμενες **εξελίξεις** στα κανονιστικά πλαίσια και
- το πολιτικό και δημόσιο **συμφέρον**.



Το 2012 το ΕΕΣ ενέκρινε **25 ειδικές εκθέσεις** ευρείας θεματολογίας. Ο αριθμός αυτός αποτελεί σημαντική αύξηση έναντι των 16 εκθέσεων που είχαν εγκριθεί το 2011 (και των 12 το 2008).

Το πλήρες κείμενο όλων των ειδικών εκθέσεων δημοσιεύεται στον ιστότοπο του ΕΕΣ <http://eca.europa.eu> και διατίθεται μέσω του EU bookshop σε 22 γλώσσες της ΕΕ.

Τα θέματα των ειδικών εκθέσεων του 2012 παρουσιάζονται στις αμέσως επόμενες σελίδες υπό τον σχετικό τίτλο του δημοσιονομικού πλαισίου της περιόδου 2013-2017, ήτοι του πολυετούς προϋπολογισμού της ΕΕ.

ΒΑΣΙΚΑ ΣΤΑΔΙΑ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ Ή ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ



ΤΙΤΛΟΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ — ΒΙΩΣΙΜΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Οι δαπάνες της ΕΕ για τη βιώσιμη ανάπτυξη καλύπτουν δύο τομείς:

την ανταγωνιστικότητα, η οποία περιλαμβάνει τη χρηματοδότηση της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης, τη σύνδεση της Ευρώπης μέσω δικτύων της ΕΕ, την εκπαίδευση και την επαγγελματική επιμόρφωση, την προώθηση της ανταγωνιστικότητας σε μια πλήρως ενοποιημένη ενιαία αγορά, το πρόγραμμα κοινωνικής πολιτικής και τον παροπλισμό πυρηνικών σταθμών. Οι δαπάνες της ΕΕ για την προώθηση της ανταγωνιστικότητας με στόχο την ανάπτυξη και την απασχόληση, για την περίοδο 2007-2013, ανέρχονται σε 89,4 δισεκατομμύρια ευρώ, ήτοι στο 9,2 % του προϋπολογισμού της ΕΕ. Τα δύο τρίτα σχεδόν του ανωτέρω ποσού διατίθενται για την έρευνα και την ανάπτυξη· και

τη συνοχή για την ανάπτυξη και την απασχόληση, η οποία αφορά, κατά κύριο λόγο, την πολιτική συνοχής, η οποία υλοποιείται μέσω ταμείων με καθορισμένους τομείς δραστηριοτήτων, συμπεριλαμβανομένων του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης και του Ταμείου Συνοχής. Οι πόροι δαπανώνται με το σύστημα της επιμερισμένης διαχείρισης από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη της ΕΕ. Οι προβλεπόμενες δαπάνες της ΕΕ για τη συνοχή, για την περίοδο 2007-2013, ανέρχονται σε 348,4 δισεκατομμύρια ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί στο 35,7 % του συνολικού προϋπολογισμού της ΕΕ.

Κατά τη διάρκεια του 2012, το ΕΕΣ ενέκρινε τις ακόλουθες ειδικές εκθέσεις στον συγκεκριμένο τομέα:

- Ο Στην έκθεση με τίτλο «**Χρηματοπιστωτικά μέτρα για τις ΜΜΕ συγχρηματοδοτηθέντα από το ΕΤΠΑ**» (αριθ. 2/2012) αξιολογήθηκε η αποδοτικότητα και η αποτελεσματικότητα των μέτρων χρηματοοικονομικής τεχνικής που συγχρηματοδοτήθηκαν από το ΕΤΠΑ κατά τις περιόδους προγραμματισμού 2000-2006 και 2007-2013, βάσει δείγματος έργων στο Ηνωμένο Βασίλειο, τη Γερμανία, τη Σλοβακία, την Ουγγαρία και την Πορτογαλία, καθώς και εξέτασης των συστημάτων διαχείρισης, παρακολούθησης και πληροφόρησης της Επιτροπής και των κρατών μελών. Το ΕΕΣ καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η αποτελεσματικότητα και η αποδοτικότητα των δαπανών του ΕΤΠΑ σχετικά με χρηματοπιστωτικά μέσα για μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις παρεμποδίστηκαν από το γεγονός ότι το κανονιστικό πλαίσιο είναι ακατάλληλο για τα διαφορετικά είδη χρηματοπιστωτικών μέσων που χρησιμοποιήθηκαν. *Οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) αποτελούν τη ραχοκοκκαλιά της οικονομίας της ΕΕ, δημιουργώντας θέσεις απασχόλησης, καινοτομία και πλούτο. Ωστόσο, οι ΜΜΕ μπορεί να μην έχουν τη δυνατότητα πρόσβασης στο είδος και το ύψος της*

χρηματοδότησης που χρειάζονται. Προς υποστήριξή τους, η ΕΕ χρησιμοποιεί την πολιτική της για τις επιχειρήσεις και την πολιτική της για τη συνοχή, κυρίως μέσω μη επιστρεπτών ενισχύσεων και, ολοένα και περισσότερο, στο πλαίσιο του ΕΤΠΑ, χρηματοπιστωτικών μέσων, τα οποία είναι επιστρεπτά και ανανεούμενα μέσα. Σύμφωνα με τα αριθμητικά στοιχεία που παρείχε η Επιτροπή, τα ποσά που διατέθηκαν στο πλαίσιο του ΕΤΠΑ για μέτρα χρηματοοικονομικής τεχνικής ανέρχονται σε σχεδόν 1,6 και 10,4 δισεκατομμύρια ευρώ για τις περιόδους προγραμματισμού 2000-2006 και 2007-2013 αντίστοιχα.

- Ο** Στην έκθεση με τίτλο **«Διαρθρωτικά ταμεία — Αντιμετώπισε επιτυχώς η Επιτροπή τις ελλείψεις που εντοπίστηκαν στα συστήματα διαχείρισης και ελέγχου των κρατών μελών;»** (αριθ. 3/2012) αξιολογήθηκε κατά πόσον η Επιτροπή δρομολόγησε τα κατάλληλα διορθωτικά μέτρα, κατά πόσον διασφάλισε την έγκαιρη εφαρμογή τους και κατά πόσον είχε αποκομίσει επαρκή βεβαιότητα ότι τα μέτρα της οδήγησαν σε κατάλληλες δημοσιονομικές διορθώσεις σε σχέση με παρατυπίες του παρελθόντος και σε βελτιώσεις στα συστήματα για την αποφυγή της επανεμφάνισης παρατυπιών. Ο έλεγχος διενεργήθηκε, κυρίως, βάσει της εξέτασης 40 προγραμμάτων στα οποία είχαν εντοπιστεί σημαντικές ελλείψεις. Το ΕΕΣ διαπίστωσε ότι, όσον αφορά τις ελλείψεις στα συστήματα των κρατών μελών, η Επιτροπή σημείωσε κάποια επιτυχία όσον αφορά τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των δημοσιονομικών διορθώσεων, σημείωσε ωστόσο λιγότερη επιτυχία όσον αφορά την απόκτηση βεβαιότητας ότι τα μέτρα της οδήγησαν σε βελτιώσεις στα συστήματα διαχείρισης και ελέγχου των κρατών μελών. *Η διαχείριση των δαπανών των διαρθρωτικών ταμείων επιμερίζεται μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών. Τα δεύτερα καταρτίζουν πολυετή προγράμματα, τα οποία αξιολογούνται και εγκρίνονται από την Επιτροπή και, στη συνέχεια, εφαρμόζονται από τα κράτη μέλη. Όταν εντοπίζονται σημαντικές ελλείψεις στα συστήματα διαχείρισης και ελέγχου των*

κρατών μελών, η Επιτροπή πρέπει να διασφαλίζει τη διόρθωση των παρατυπιών και τη βελτίωση των συστημάτων.

- Ο** Στην έκθεση με τίτλο **«Χρησιμοποίηση των διαρθρωτικών ταμείων και του Ταμείου Συνοχής για τη συγχρηματοδότηση υποδομών μεταφορών σε θαλάσσιους λιμένες: είναι αποτελεσματική μια τέτοια επένδυση;»** (αριθ. 4/2012) αξιολογήθηκε κατά πόσον ήταν αποτελεσματικά από άποψη στόχων και υλοποιήσεων 27 έργα τα οποία συγχρηματοδοτήθηκαν από το ΕΤΠΑ και το Ταμείο Συνοχής, στο πλαίσιο τίτλου «υποδομές μεταφορών» για την περίοδο 2000-2006. Το ΕΕΣ αξιολογήσε τον τρόπο με τον οποίο τα κράτη μέλη διαχειρίστηκαν αυτές τις δαπάνες, καθώς και τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή επόπτευσε τη διαδικασία. Το ΕΕΣ διαπίστωσε ότι οι επενδύσεις σε υποδομές μεταφορών σε θαλάσσιους λιμένες στο πλαίσιο της πολιτικής συνοχής απέφεραν αποτελέσματα μόνο σε 11 από τα 27 ελεγχθέντα έργα. *Οι θαλάσσιες μεταφορές αποτελούν τον δεύτερο σημαντικό τρόπο μεταφοράς εντός της ΕΕ. Η Επιτροπή προβλέπει ότι η χρήση τους θα αυξηθεί από 3,8 δισεκατομμύρια τόνους το 2006 σε 5,3 δισεκατομμύρια τόνους περίπου το 2018. Από το 2000, η ΕΕ διέθεσε περίπου 6,2 δισεκατομμύρια ευρώ μέσω των διαρθρωτικών ταμείων και του Ταμείου Συνοχής για τη συγχρηματοδότηση της κατασκευής υποδομών θαλάσσιων λιμένων.*



Έλεγχος των δαπανών της ΕΕ στον τομέα των μεταφορών

ΤΙΤΛΟΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ — ΒΙΩΣΙΜΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

- Στην έκθεση με τίτλο **«Είναι αποτελεσματική η χρηματοδότηση έργων υποδομών διαχείρισης αστικών αποβλήτων μέσω διαρθρωτικών μέτρων ως τρόπος βοήθειας προς τα κράτη μέλη ώστε να επιτύχουν τους στόχους της πολιτικής διαχείρισης αποβλήτων της ΕΕ;»** (αριθ. 20/2012) αξιολογήθηκαν οι επιδόσεις δείγματος 26 έργων υποδομών διαχείρισης αποβλήτων και εξετάστηκε η επίτευξη των στόχων της πολιτικής διαχείρισης αποβλήτων της ΕΕ, καθώς και η εφαρμογή συνοδευτικών μέτρων στις οκτώ περιφέρειες όπου βρίσκονται οι υποδομές. Εξετάστηκε επίσης και ο ρόλος της Επιτροπής. Το ΕΕΣ διαπίστωσε ότι η αποτελεσματικότητα της χρηματοδότησης διαρθρωτικών μέτρων για υποδομές διαχείρισης αστικών αποβλήτων παρεμποδίστηκε από την ανεπαρκή εφαρμογή συνοδευτικών μέτρων και από την ύπαρξη αδυναμιών στο κανονιστικό πλαίσιο και τις κατευθυντήριες οδηγίες της ΕΕ. *Το 2010 υπολογίστηκε ότι κάθε πολίτης της ΕΕ των 27 παράγει ετησίως κατά μέσο όρο περίπου 500 κιλά αστικών αποβλήτων, τα οποία μπορούν να προκαλέσουν αρνητικό αντίκτυπο στο περιβάλλον εάν δεν συλλεγούν, υποβληθούν σε επεξεργασία και διατεθούν κατάλληλα. Η ΕΕ έχει καθιερώσει κοινά πρότυπα και επιμέρους στόχους υπό μορφή οδηγιών για τη διαχείριση των αστικών αποβλήτων και συγχρηματοδοτεί υποδομές διαχείρισης αποβλήτων σε συγκεκριμένες περιφέρειες. Κατά την περίοδο 2000-2013 η ΕΕ διέθεσε 10,8 δισεκατομμύρια ευρώ για τις υποδομές διαχείρισης αστικών αποβλήτων.*
- Στην έκθεση με τίτλο **«Οικονομική αποδοτικότητα των επενδύσεων που αφορούν την ενεργειακή απόδοση στο πλαίσιο της πολιτικής Συνοχής»** (αριθ. 21/2012) αξιολογήθηκε εάν οι επενδύσεις της πολιτικής Συνοχής για την ενεργειακή απόδοση ήταν οικονομικά αποδοτικές. Για τον σκοπό αυτό εξετάστηκε κατά πόσον είχαν οριστεί οι κατάλληλες προϋποθέσεις σχετικά με τον προγραμματισμό και τη χρηματοδότηση, οι οποίες να επιτρέπουν οικονομικά αποδοτικές επενδύσεις όσον αφορά την ενεργειακή απόδοση, και κατά πόσον τα έργα ενεργειακής απόδοσης σε δημόσια κτίρια ήταν αποδοτικά από άποψη κόστους. Το ΕΕΣ διαπίστωσε ότι η μέση προβλεπόμενη περίοδος αποπληρωμής για τις επενδύσεις στον τομέα της ενεργειακής απόδοσης υπερβαίνει τα 50 έτη (σε ακραίες περιπτώσεις φθάνει έως και τα 150 έτη), γεγονός που σημαίνει ότι τα κεφάλαια αυτών των επενδύσεων θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν με αποδοτικότερο τρόπο. *Το κόστος της αυξημένης κατανάλωσης ενέργειας, η εξάντληση των αποθεμάτων ορυκτών καυσίμων και οι επιπτώσεις των ανθρώπινων δραστηριοτήτων στην παγκόσμια κλιματική αλλαγή είναι οι παράγοντες που οδήγησαν στις πρόσφατες πολιτικές ενεργειακής απόδοσης. Από το 2000, η Ευρωπαϊκή Ένωση, μέσω των ταμείων της πολιτικής Συνοχής, έχει διαθέσει σχεδόν 5 δισεκατομμύρια ευρώ για τη συγχρηματοδότηση μέτρων ενεργειακής απόδοσης στα κράτη μέλη.*
- Στην έκθεση με τίτλο **«Ήταν επιτυχής η στήριξη που παρείχαν τα διαρθρωτικά μέτρα της ΕΕ στην ανάπλαση εγκαταλελειμμένων βιομηχανικών και στρατιωτικών εγκαταστάσεων;»** (αριθ. 23/2012) αξιολογήθηκε εάν επιτεύχθηκαν οι στόχοι των έργων, εάν η στόχευση της στήριξης της ΕΕ βασιζόταν σε ορθά κριτήρια, καθώς και εάν τα αποτελέσματα επιτεύχθηκαν με το χαμηλότερο δυνατό κόστος για τον προϋπολογισμό της ΕΕ. Το ΕΕΣ διενήργησε έλεγχο των επιδόσεων 27 έργων ανάπλασης, των οποίων η συγχρηματοδότηση από την ΕΕ ανήλθε συνολικά σε 231 εκατομμύρια ευρώ, και εξέτασε τα εργαλεία που χρησιμοποιούνται για την ανάπλαση των εγκαταλελειμμένων εγκαταστάσεων και αποτελούν το πλαίσιο για συγκεκριμένες συγχρηματοδοτούμενες παρεμβάσεις στη Γερμανία, το Ηνωμένο Βασίλειο, την Ουγγαρία, την Πολωνία και την Τσεχική Δημοκρατία. (Τα συμπεράσματα της εν λόγω ειδικής έκθεσης θα δημοσιευθούν στις 18 Απριλίου 2013.) *Τις τελευταίες δεκαετίες, καταμετρώνται ολοένα και περισσότερες εγκαταλελειμμένες βιομηχανικές και στρατιωτικές εγκαταστάσεις. Πολλές από αυτές είναι μολυσμένες. Η ανάπλαση και η επαναχρησιμοποίηση των εγκαταλελειμμένων εγκαταστάσεων υποστηρίζεται μέσω των διαρθρωτικών μέτρων της ΕΕ με σκοπό την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος και τον περιορισμό της άναρχης αστικής εξάπλωσης. Η συνολική χρηματοδότηση της ΕΕ που διατέθηκε στον τομέα αυτό κατά την περίοδο 2000-2013 ανήλθε σε 5,7 δισεκατομμύρια ευρώ.*

- Στην έκθεση με τίτλο «**Ανταπόκριση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον σεισμό του Αμπρούτσο του 2009: συνάφεια και κόστος των ενεργειών**» (αριθ. 24/2012) αξιολογήθηκε εάν οι ενέργειες που χρηματοδοτήθηκαν ήταν σύμφωνες με τις διατάξεις του κανονισμού για το EUSF, καθώς και εάν το έργο για την κατασκευή κατοικιών γνωστό ως «CASE» (το οποίο αντιστοιχεί στο μεγαλύτερο μέρος των δαπανών) μελετήθηκε και σχεδιάστηκε ορθά και υλοποιήθηκε με τη δέουσα προσοχή στην αρχή της οικονομίας. Το ΕΕΣ διαπίστωσε ότι, μολονότι τα άλλα χρηματοδοτηθέντα έργα ήταν επιλέξιμα, το έργο CASE δεν ήταν σύμφωνο με τον κανονισμό για το EUSF. Επιπλέον, υπήρχαν ελλείψεις στον σχεδιασμό του έργου CASE και την εξασφάλιση της οικονομίας στην υλοποίησή του. *Ο σεισμός που σημειώθηκε το 2009 με επίκεντρο την περιφέρεια του Αμπρούτσο στην Ιταλία προξένησε ζημιές που υπερέβαιναν τα 10 δισεκατομμύρια ευρώ. Η Ευρωπαϊκή Ένωση συνεισέφερε μισό δισεκατομμύριο ευρώ από το Ταμείο Αλληλεγγύης της για τη χρηματοδότηση των ιταλικών ενεργειών έκτακτης ανάγκης. Το ποσό αυτό χρησιμοποιήθηκε για τις ενέργειες έκτακτης ανάγκης, για την κατασκευή προσωρινών μονάδων στέγασης και προσωρινών σχολείων και για το έργο CASE που αφορούσε την κατασκευή αντισεισμικών κατοικιών.*
- Στην έκθεση με τίτλο «**Υπάρχουν εργαλεία για την παρακολούθηση της αποτελεσματικότητας των δαπανών στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου για τους εργαζομένους μεγαλύτερης ηλικίας;**» (αριθ. 25/2012) εξετάστηκε κατά πόσον και σε ποιο βαθμό τα κράτη μέλη και η Επιτροπή καθιέρωσαν και έθεσαν σε εφαρμογή τα απαιτούμενα εργαλεία, προκειμένου να αξιολογηθεί η επίτευξη των στόχων που είχαν τεθεί για τους εργαζομένους μεγαλύτερης ηλικίας. Επελέγησαν έξι προγράμματα αξίας 222 εκατομμυρίων ευρώ τα οποία κάλυπταν τέσσερα κράτη μέλη (Γερμανία, Ιταλία, Πολωνία και Ηνωμένο Βασίλειο). Το ΕΕΣ διαπίστωσε ότι ούτε τα κράτη μέλη ούτε η Επιτροπή είναι σε θέση να προσδιορίσουν σε ποιο βαθμό οι δράσεις που χρηματοδοτήθηκαν από το ΕΚΤ απέβησαν όντως προς όφελος των εργαζομένων μεγαλύτερης ηλικίας. Επιπλέον, είναι άγνωστο το ύψος των ποσών που δαπανήθηκαν σε αυτές τις δράσεις. Από το 2007 έως το τέλος του 2013, οι δαπάνες του ΕΚΤ για την παροχή συνδρομής στα κράτη μέλη στον τομέα της απασχόλησης θα ανέλθουν σε περισσότερα από 75 δισεκατομμύρια ευρώ, τα οποία αντιστοιχούν στο 8 % περίπου του συνολικού προϋπολογισμού της ΕΕ. Μία από τις βασικές μειονεκτούσες ομάδες είναι οι εργαζόμενοι μεγαλύτερης ηλικίας.



Καθεδρικός ναός στην Λ' Ακουίλα της Ιταλίας, σχεδόν τέσσερα χρόνια μετά τον σεισμό του 2009



Νεοκατασκευασθέν συγκρότημα αντισεισμικών κατοικιών στην Λ' Ακουίλα της Ιταλίας

ΤΙΤΛΟΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ — ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ

Η ΕΕ διαθέτει εκτεταμένη πολιτική ευθύνη στους τομείς της γεωργίας και της αγροτικής ανάπτυξης, της αλιείας και του περιβάλλοντος. Οι προβλεπόμενες δαπάνες για την περίοδο 2007-2013 ανέρχονται σε 413,1 δισεκατομμύρια ευρώ, ποσό το οποίο αντιστοιχεί στο 42,3 % του συνολικού προϋπολογισμού της ΕΕ.

Τα τρίτα τέταρτα των δαπανών αφορούν τις άμεσες ενισχύσεις προς τους γεωργούς και τη στήριξη των γεωργικών αγορών μέσω του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ), του «πρώτου πυλώνα» της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ). Ένα περαιτέρω πέμπτο των δαπανών διατίθεται για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από την ΕΕ, η οποία χρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ), τον «δεύτερο πυλώνα» της ΚΓΠ. Στον τομέα της γεωργίας και της αγροτικής ανάπτυξης εφαρμόζεται το σύστημα της επιμερισμένης διαχείρισης μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών.

Κατά τη διάρκεια του 2012, το ΕΕΣ ενέκρινε τις ακόλουθες ειδικές εκθέσεις στον συγκεκριμένο τομέα:

- Στην έκθεση με τίτλο **«Μεταρρύθμιση της κοινής οργάνωσης αγοράς στον αμπελοοινικό τομέα: κατάσταση προόδου»** (αριθ. 7/2012) αξιολογήθηκε η πρόοδος που έχει επιτευχθεί όσον αφορά έναν από τους κύριους στόχους της μεταρρύθμισης στον αμπελοοινικό τομέα, ήτοι τη βελτίωση της ισορροπίας μεταξύ προσφοράς και ζήτησης. Ο έλεγχος επικεντρώθηκε στα μέτρα «εκρίζωση» και «αναδιάρθρωση και μετατροπή των αμπελώνων», τα οποία καλύπτουν τους δύο μεγαλύτερους τομείς δαπανών και είναι καθοριστικής σημασίας για την επίτευξη του στόχου της βελτίωσης της ισορροπίας μεταξύ προσφοράς και ζήτησης. Το ΕΕΣ διαπίστωσε ότι αυτά τα δύο μέτρα λειτουργούσαν το ένα εις βάρος του άλλου και ότι το διαρθρωτικό πλεόνασμα δεν μειώθηκε σημαντικά. *Ο προϋπολογισμός που διατέθηκε από την ΕΕ για την εκρίζωση κατά την τριετία της εφαρμογής του μέτρου, ήτοι από το 2008-2009 έως το 2010-2011, ανερχόταν σε 1,1 δισεκατομμύρια ευρώ. Όσον αφορά την αναδιάρθρωση και μετατροπή, για τη δεκαετία έως το 2010 διατέθηκαν 4,2 δισεκατομμύρια ευρώ.*
 - Στην έκθεση με τίτλο **«Έλεγχος των συστημάτων εσωτερικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή βιολογικών προϊόντων»** (αριθ. 9/2012) αξιολογήθηκε κατά πόσον με το σύστημα ελέγχου βιολογικών προϊόντων διασφαλίζεται επαρκώς ότι πληρούνται οι βασικές προϋποθέσεις για την παραγωγή, τη μεταποίηση, τη διανομή και τις εισαγωγές.
- ικανοποίηση των προτεραιοτήτων της ΕΕ και των ειδικών αναγκών των κρατών μελών. Το ΕΕΣ διαπίστωσε ότι το μέτρο του εκσυγχρονισμού των γεωργικών εκμεταλλεύσεων θα είχε μεγαλύτερο αντίκτυπο εάν τα διατεθέντα κεφάλαια εστιάζονταν καλύτερα στις προτεραιότητες της ΕΕ και τις ειδικές ανάγκες των κρατών μελών και εάν οι διαδικασίες επιλογής εφαρμόζονταν αποτελεσματικά. *Η εν λόγω ενίσχυση χρηματοδοτεί επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις, οι οποίες ποικίλλουν από απλά αντικείμενα, όπως γεωργικά εργαλεία και ξύλινα κιβώτια οπωροκηπευτικών, έως πολυσύνθετα έργα, όπως εγκαταστάσεις βιοαερίου. Ο προϋπολογισμός που διαθέτει η ΕΕ στον τομέα αυτό για την περίοδο προγραμματισμού 2007-2013 ανέρχεται συνολικά σε 11,1 δισεκατομμύρια ευρώ (η χρηματοδότηση γίνεται από το ΕΓΤΑΑ), ποσό το οποίο αντιστοιχεί στο 11 % περίπου του συνόλου των προγραμματισμένων δαπανών της ΕΕ στον τομέα της αγροτικής ανάπτυξης.*

Εξετάστηκε ο τρόπος με τον οποίο τα διάφορα εμπλεκόμενα όργανα (η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, οι φορείς διαπίστευσης και οι φορείς ελέγχου των κρατών μελών) εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις τους τόσο σε σχέση με το σύστημα ελέγχου εντός της ΕΕ όσο και κατά τη διαχείριση των καθεστώτων εισαγωγής. Το ΕΕΣ διαπίστωσε ότι οι αρμόδιες αρχές στα κράτη μέλη αντιμετωπίζουν δυσκολίες κατά τη διασφάλιση της ανιχνευσιμότητας των βιολογικών προϊόντων, καθώς και ότι υπάρχουν αδυναμίες στο σύστημα, οι οποίες πρέπει να αντιμετωπιστούν προκειμένου να διασφαλίζεται επαρκώς ότι το σύστημα λειτουργεί αποτελεσματικά και ότι δεν υπονομεύεται η εμπιστοσύνη των καταναλωτών. Το νομικό πλαίσιο της ΕΕ που διέπει τον τομέα της βιολογικής παραγωγής αποσκοπεί στην παροχή της βάσης που απαιτείται για τη βιώσιμη ανάπτυξη της βιολογικής παραγωγής και, παράλληλα, στην εξασφάλιση του θεμιτού ανταγωνισμού, την προστασία των συμφερόντων των καταναλωτών και τη διασφάλιση της αποτελεσματικής λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς. Έχει τεθεί σε εφαρμογή ένα σύστημα ελέγχου το οποίο επαληθεύει και πιστοποιεί κάθε επιχείρηση στην αλυσίδα εφοδιασμού.

- Ο Στην έκθεση με τίτλο «Άμεσες ενισχύσεις για τις θηλάζουσες αγελάδες, τις προβατίνες και τις αίγες στο πλαίσιο της μερικής εφαρμογής των διατάξεων του ΚΕΕ» (αριθ. 11/2012) αξιολογήθηκε κατά πόσον οι

ενισχύσεις επικεντρώνονται στις πλέον σχετικές περιφέρειες των κρατών μελών, κατά πόσον είναι αποτελεσματικές ως προς τη διατήρηση συγκεκριμένης παραγωγής και, ως εκ τούτου, ως προς την αποφυγή αρνητικών κοινωνικών, οικονομικών και περιβαλλοντικών επιπτώσεων, καθώς και κατά πόσον υπάρχει ορθή παρακολούθηση και αξιολόγηση από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη. Το ΕΕΣ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι άμεσες ενισχύσεις για τις θηλάζουσες αγελάδες στο πλαίσιο της ΚΓΠ δεν αποφέρουν καλύτερα αποτελέσματα από την αποσυνδεδεμένη ενίσχυση. Κατόπιν της μεταρρύθμισης της ΚΓΠ του 2003, η γεωργική στήριξη που παρεχόταν στο παρελθόν υπό μορφή άμεσων ενισχύσεων συνδεόμενων με συγκεκριμένη παραγωγή γεωργικών προϊόντων (οι αποκαλούμενες «συνδεδεμένες» ενισχύσεις) με την καθιέρωση του καθεστώτος ενιαίας ενίσχυσης δεν θα καταβαλλόταν πλέον σε συνάρτηση με την παραγωγή (ήτοι αποσυνδεόταν). Εντούτοις, προβλέφθηκαν ορισμένες εξαιρέσεις από την πλήρη αποσύνδεση για συγκεκριμένους τομείς και περιφέρειες, προκειμένου να περιοριστούν οι πιθανές αρνητικές επιπτώσεις της άμεσης μετάβασης σε καθεστώς πλήρους αποσύνδεσης. Στους τομείς αυτούς συγκαταλέγονται τα ήδη υφιστάμενα καθεστώτα για τις θηλάζουσες αγελάδες, τις προβατίνες και τις αίγες. Οι πιστώσεις του προϋπολογισμού που διατέθηκαν το 2011 για αυτό το είδος άμεσων ενισχύσεων ανήλθαν συνολικά σε 1 δισεκατομμύριο ευρώ.



Επιτόπιος έλεγχος σε γεωργική εκμετάλλευση δικαιούχου στην Ισπανία

ΤΙΤΛΟΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ — ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ

- Στην έκθεση με τίτλο **«Εφαρμογή της νομοθεσίας της ΕΕ για την υγιεινή σε σφαγεία χωρών που προσχώρησαν στην ΕΕ από το 2004 και εξής»** (αριθ. 14/2012) αξιολογήθηκε κατά πόσον η Επιτροπή και τα εμπλεκόμενα κράτη μέλη έλαβαν τα απαιτούμενα μέτρα προκειμένου να διασφαλίσουν την αναβάθμιση των σφαγείων ώστε αυτά να ανταποκρίνονται στα πρότυπα υγιεινής της ΕΕ. Για τον σκοπό αυτό, πραγματοποιήθηκε εξέταση της εποπτείας, της καθοδήγησης, της εφαρμογής και της χρηματοδότησης μέτρων σχετικά με τις απαιτήσεις υγιεινής. Το ΕΕΣ υπέβαλε σε έλεγχο σφαγεία που είχαν λάβει ενίσχυση από την ΕΕ στην Τσεχική Δημοκρατία, την Ουγγαρία, την Πολωνία, τη Ρουμανία και τη Σλοβενία. Μολονότι με τον έλεγχο διαπιστώθηκε ότι ο γενικός σχεδιασμός των συστημάτων εποπτείας των απαιτήσεων υγιεινής που εφαρμόζουν η Επιτροπή και οι αρμόδιες αρχές ήταν επαρκής, αποκαλύφθηκαν και αδυναμίες στο πλαίσιο της εφαρμογής αυτών των συστημάτων, οι οποίες καταδεικνύουν την ανάγκη για μεγαλύτερη αυστηρότητα κατά την εφαρμογή των ελέγχων σε όλα τα επίπεδα, προκειμένου να περιορίζονται οι κίνδυνοι. *Τα κράτη μέλη που προσχώρησαν στην ΕΕ από το 2004 και μετά έπρεπε να διασφαλίσουν ότι τα σφαγεία τους πληρούσαν τις απαιτήσεις υγιεινής της ΕΕ. Καθώς οι εν λόγω απαιτήσεις ήταν, γενικώς, πολύ αυστηρότερες σε σύγκριση με τις ισχύουσες εθνικές, η ΕΕ διέθεσε κονδύλια για τον εκσυγχρονισμό των σφαγείων προκειμένου να διευκολυνθεί η συμμόρφωσή τους με τις απαιτήσεις υγιεινής. Από το ειδικό πρόγραμμα ένταξης για τη γεωργία και την αγροτική ανάπτυξη (πρόγραμμα Sapard) διατέθηκαν περίπου*

117 εκατομμύρια ευρώ σε 241 σφαγεία. Στη συνέχεια η χρηματοδότηση συνεχίστηκε να καταβάλλεται από το ΕΓΤΠΕ και το ΕΓΤΑΑ.

- Στην έκθεση με τίτλο **«Η αποτελεσματικότητα του καθεστώτος ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης ως μεταβατικού συστήματος για τη στήριξη των γεωργών στα νέα κράτη μέλη»** (αριθ. 16/2012) αξιολογήθηκαν οι σοβαρότερες αδυναμίες, όπως η καταβολή ενισχύσεων σε δικαιούχους οι οποίοι είτε δεν ασκούσαν καθόλου γεωργικές δραστηριότητες είτε τις ασκούσαν μόνον οριακά, η καταβολή ενισχύσεων για μη χρησιμοποιούμενα αγροτεμάχια ή για εκτάσεις που χρησιμοποιούνταν για μη γεωργικές δραστηριότητες, η καταβολή ενισχύσεων σε δημόσιους φορείς και η συγκέντρωση των ενισχύσεων σε μικρό αριθμό μεγάλων δικαιούχων. Το ΕΕΣ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ορισμένες ενισχύσεις καταβάλλονταν σε δικαιούχους οι οποίοι είτε δεν ασκούσαν καθόλου γεωργικές δραστηριότητες είτε τις ασκούσαν μόνον οριακά, συμπεριλαμβανομένων των δημόσιων φορέων, και ότι για την κατανομή των ενισχύσεων δεν λαμβάνονταν υπόψη ούτε τα ειδικά περιφερειακά χαρακτηριστικά της γεωργικής δραστηριότητας ούτε η συνεισφορά των γεωργών στην παραγωγή δημόσιων αγαθών. Επίσης, η μεγάλη πλειονότητα των γεωργών εισπράττει πολύ μικρό μόνο μέρος των ενισχύσεων. *Το καθεστώς ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης αποτελεί απλουστευμένο καθεστώς ενίσχυσης του εισοδήματος που απευθύνεται σε γεωργούς στα κράτη μέλη που προσχώρησαν στην ΕΕ μετά το 2004. Το 2011 οι εν λόγω ενισχύσεις ανήλθαν σε 5 δισεκατομμύρια ευρώ περίπου.*



ΤΙΤΛΟΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ — ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ

Αυτός ο τομέας πολιτικής δημιουργήθηκε για την εξασφάλιση της ελεύθερης κυκλοφορίας των προσώπων και για την παροχή υψηλού επίπεδου προστασίας στους πολίτες. Στον τομέα αυτό εντάσσονται ποικίλα θέματα, από τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων της ΕΕ έως τη δικαστική συνεργασία στον τομέα του αστικού και ποινικού δικαίου. Επίσης, περιλαμβάνονται οι πολιτικές ασύλου και μετανάστευσης, η αστυνομική συνεργασία και η καταπολέμηση του εγκλήματος. Οι δαπάνες στον τομέα αυτό για την περίοδο 2007-2013 προβλέπεται να ανέλθουν σε 12,2 δισεκατομμύρια ευρώ.

Κατά τη διάρκεια του 2012, το ΕΕΣ ενέκρινε την ακόλουθη ειδική έκθεση στον συγκεκριμένο τομέα:

- Στην έκθεση με τίτλο «**Είναι αποτελεσματική η συμβολή του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ένταξης των Υπηκόων Τρίτων Χωρών και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων στην ένταξη των υπηκόων τρίτων χωρών;**» (αριθ. 22/2012) αξιολογήθηκε κατά πόσον το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ένταξης των Υπηκόων Τρίτων Χωρών και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσφύγων, τα οποία αποτελούν τμήμα του γενικού προγράμματος για την αλληλεγγύη και τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών κατά την περίοδο 2007-2013 (SOLID), συνέβαλαν αποτελεσματικά στην ένταξη στην ΕΕ των υπηκόων τρίτων χωρών, κατά πόσον τα αποτελέσματα υποστηρίζονταν από αποτελεσματική παρακολούθηση και αξιολόγηση του προγράμματος, κατά πόσον ο σχεδιασμός των ταμείων συνέβαλε στην αποτελεσματική εφαρμογή τους και, τέλος, κατά πόσον τα συστήματα για την υλοποίηση των μέτρων ένταξης στο πλαίσιο

του προγράμματος SOLID ετύχχαναν αποτελεσματικής διαχείρισης. Το ΕΕΣ διαπίστωσε ότι, μολονότι σε επίπεδο των επιμέρους ελεγχθέντων έργων παρατηρούνταν θετικά αποτελέσματα, τα συστήματα που εφαρμόζονταν για τη μέτρηση της επιτυχίας των ταμείων ήταν ακατάλληλα. Ο σχεδιασμός του προγράμματος αποτελούσε εμπόδιο για την αποτελεσματικότητά του και ο συντονισμός με άλλα ταμεία της ΕΕ ήταν ανεπαρκής. *Η ΕΕ στηρίζει δράσεις για την προώθηση της ένταξης των υπηκόων τρίτων χωρών στα κράτη μέλη της, καθώς και για την ενίσχυση της αλληλεγγύης, επιμερίζοντας το οικονομικό βάρος που προκύπτει από τη διαχείριση των κοινών εξωτερικών συνόρων και την εφαρμογή κοινών πολιτικών στους τομείς του ασύλου και της μετανάστευσης. Οι δαπάνες από τον προϋπολογισμό της ΕΕ για το SOLID για την περίοδο 2007-2013 αναμένεται να ανέλθουν συνολικά σε σχεδόν 4,0 δισεκατομμύρια ευρώ.*



Καταυλισμός προσφύγων χρηματοδοτούμενος από την ΕΕ

ΤΙΤΛΟΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ — Η ΕΕ ΩΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΕΤΑΙΡΟΣ

Οι δραστηριότητες της ΕΕ στον τομέα των εξωτερικών σχέσεων επικεντρώνονται στη διεύρυνση, την εξασφάλιση σταθερότητας, ασφάλειας και ευημερίας στις γειτονικές της χώρες, την ενεργό στήριξη της βιώσιμης ανάπτυξης σε διεθνή κλίμακα και την προώθηση της παγκόσμιας πολιτικής διακυβέρνησης και τη διασφάλιση της στρατηγικής ασφάλειας και της ασφάλειας του πολίτη.

Για την εκπλήρωση αυτών των στόχων, η ΕΕ διέθεσε 55,9 δισεκατομμύρια ευρώ για την περίοδο 2007-2013, ήτοι το 5,7 % του συνολικού προϋπολογισμού της. Η Επιτροπή διαχειρίζεται άμεσα το μεγαλύτερο τμήμα των δαπανών, είτε από τις κεντρικές υπηρεσίες της είτε μέσω των αντιπροσωπειών της. Επίσης, για ένα μέρος της βοήθειας η διαχείριση ασκείται από κοινού με διεθνείς οργανισμούς.

Κατά τη διάρκεια του 2012, το ΕΕΣ ενέκρινε τις ακόλουθες ειδικές εκθέσεις στον συγκεκριμένο τομέα:

- Στην έκθεση με τίτλο **«Αποτελεσματικότητα της αναπτυξιακής βοήθειας που παρέχει η Ευρωπαϊκή Ένωση για την επισιτιστική ασφάλεια στην υποσαχάρια Αφρική»** (αριθ. 1/2012) αξιολογήθηκε εάν είναι αποτελεσματική η αναπτυξιακή βοήθεια της ΕΕ που αφορά την επισιτιστική ασφάλεια στην υποσαχάρια Αφρική, αναλύοντας, αφενός, κατά πόσον η αναπτυξιακή βοήθεια της ΕΕ για την επισιτιστική ασφάλεια είναι συναφής με τις ανάγκες και τις προτεραιότητες των χωρών και, αφετέρου, κατά πόσον είναι αποτελεσματικές οι παρεμβάσεις της ΕΕ. Ο έλεγχος επικεντρώθηκε στην άμεση στήριξη της ΕΕ για την ανάπτυξη όσον αφορά τις τρεις διαστάσεις της επισιτιστικής ασφάλειας, ήτοι τη διαθεσιμότητα τροφίμων, την πρόσβαση στα τρόφιμα και την κατανάλωση τροφίμων (διατροφή). Το ΕΕΣ καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η αναπτυξιακή βοήθεια της ΕΕ για την επισιτιστική ασφάλεια στην υποσαχάρια Αφρική είναι, ως επί το πλείστον, αποτελεσματική και συμβάλλει σημαντικά στην επίτευξη της επισιτιστικής ασφάλειας. Εντούτοις, η Επιτροπή δεν έλαβε επαρκώς υπόψη το ενδεχόμενο παροχής βοήθειας από την ΕΕ και σε άλλες χώρες που αντιμετωπίζουν και αυτές χρόνια επισιτιστική ανασφάλεια και δεν έδωσε επαρκή προτεραιότητα στη διατροφή. *Η επισιτιστική ασφάλεια αποτελεί σημαντικό και χρόνιο πρόβλημα στην υποσαχάρια Αφρική, όπου το 30 % του πληθυσμού υποφέρει από πείνα. Από το 2002 έως το 2010, μέσω του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (ΕΤΑ), η ΕΕ χρηματοδότησε παρεμβάσεις*
- συνολικής αξίας άνω των 3,2 δισεκατομμυρίων ευρώ, οι οποίες αφορούσαν την επισιτιστική ασφάλεια στην υποσαχάρια Αφρική.*
- Στην έκθεση με τίτλο **«Κοινό σύστημα πληροφόρησης εξωτερικών σχέσεων (CRIS)»** (αριθ. 5/2012) αξιολογήθηκε κατά πόσον το CRIS είχε σχεδιαστεί προκειμένου να ανταποκρίνεται αποτελεσματικά στις ανάγκες της Επιτροπής και κατά πόσον οι πληροφορίες που παρείχε ήταν αξιόπιστες. Ο έλεγχος συνίστατο στην εξέταση της τεκμηρίωσης της Επιτροπής σχετικά με το CRIS, καθώς και στη διενέργεια δειγματοληπτικών ελέγχων των δεδομένων που περιέχει. Το ΕΕΣ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το CRIS ανταποκρίνεται, ως επί το πλείστον, αποτελεσματικά στις ανάγκες πληροφόρησης της Επιτροπής στον τομέα των εξωτερικών δράσεων. Ωστόσο, έπειτα από δέκα χρόνια ανάπτυξης, το σύστημα εξακολουθεί να παρουσιάζει ελλείψεις. *Το CRIS είναι το σύστημα πληροφόρησης που δημιούργησε η Επιτροπή προκειμένου να υποστηρίξει τη διαχείριση των εξωτερικών δράσεων. Οι λειτουργίες του εν λόγω συστήματος δεν έχουν σταματήσει να επεκτείνονται, αφότου κατέστη λειτουργικό το 2002. Πρόκειται πλέον για το κύριο σύστημα πληροφόρησης αναφοράς για τη διαχείριση, την κατάρτιση εκθέσεων και την τεκμηρίωση στον τομέα των εξωτερικών δράσεων και χρηματοδοτείται τόσο από τον γενικό προϋπολογισμό της ΕΕ όσο και από τα Ευρωπαϊκά Ταμεία Ανάπτυξης (ΕΤΑ).*

- Στην έκθεση με τίτλο «**Η βοήθεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης προς την τουρκοκυπριακή κοινότητα**» (αριθ. 6/2012) αξιολογήθηκε κατά πόσον η Επιτροπή κατάρτισε πρόγραμμα παροχής βοήθειας το οποίο να απηχεί τους στόχους του μέσου, εάν συνέστησε τους κατάλληλους μηχανισμούς για την εφαρμογή του, καθώς και κατά πόσον τα επιμέρους έργα επιτυγχάνουν τα επιδιωκόμενα αποτελέσματα. Επιδίωξη του ελέγχου δεν ήταν να αξιολογηθεί κατά πόσον το πρόγραμμα είχε συμβάλει στον πολιτικό στόχο της επανένωσης του νησιού. Το ΕΕΣ διαπίστωσε ότι το πρόγραμμα απηχούσε δεόντως τους στόχους του μέσου χρηματοδοτικής στήριξης της τουρκοκυπριακής κοινότητας και, παρά τους σημαντικούς περιορισμούς, συνέστησε γενικά κατάλληλους μηχανισμούς εφαρμογής. Ήδη έχουν επιτευχθεί ορισμένα αποτελέσματα, η βιωσιμότητά τους ωστόσο τίθεται συχνά υπό αμφισβήτηση, ενώ το σημαντικότερο έργο του προγράμματος δεν κατέστη δυνατόν να υλοποιηθεί. Κατά την περίοδο 2006-2011, η ΕΕ διέθεσε υπέρ της τουρκοκυπριακής κοινότητας 292,3 εκατομμύρια ευρώ. Ο έλεγχος του ΕΕΣ αφορούσε δείγμα συμβάσεων η αξία των οποίων αντιστοιχούσε περίπου στο ένα τρίτο του εν λόγω ποσού.
- Στην έκθεση με τίτλο «**Αναπτυξιακή βοήθεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την παροχή πόσιμου ύδατος και βασικών υποδομών αποχέτευσης στις υποσαχάριες χώρες**» (αριθ. 13/2012) αξιολογήθηκε κατά πόσον η Επιτροπή έχει διαχειριστεί την αναπτυξιακή βοήθεια της ΕΕ για το πόσιμο νερό και τις βασικές υποδομές αποχέτευσης στην υποσαχάρια Αφρική κατά τρόπον ώστε να έχει ουσιαστικά και βιώσιμα αποτελέσματα. Το ΕΕΣ διαπίστωσε ότι η στήριξη της ΕΕ αύξησε την πρόσβαση σε πόσιμο νερό και βασικές υποδομές αποχέτευσης. Ωστόσο, λιγότερα από τα μισά έργα που εξετάστηκαν πληρούσαν ικανοποιητικά τις

ανάγκες των δικαιούχων και τα οφέλη θα παύσουν να υπάρχουν εάν δεν εξασφαλιστούν έσοδα πέραν των τιμολογίων. Οι βελτιώσεις στην ύδρευση και την αποχέτευση αποτελούν στοιχεία αποφασιστικής σημασίας για την επίτευξη των Αναπτυξιακών Στόχων της Χιλιετίας. Το ασφαλές πόσιμο νερό και η αποχέτευση συμβάλλουν στην οικονομική ανάπτυξη και τη μείωση της φτώχειας. Κατά την περίοδο 2001-2010 οι δαπάνες της ΕΕ για υποδομές ύδρευσης και αποχέτευσης στις υποσαχάριες χώρες ανήλθε σχεδόν σε 1,0 δισεκατομμύριο ευρώ, ωστόσο, δεδομένου ότι η χρηματοδότηση για την ύδρευση και την αποχέτευση εμφανιζόταν και σε άλλους τομείς βοήθειας, το συνολικό ποσό της στήριξης που παρείχε η Επιτροπή είναι υψηλότερο.



Οικίσκος παροχής ύδατος, Jigawa, Νιγηρία

ΤΙΤΛΟΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ — Η ΕΕ ΩΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΕΤΑΙΡΟΣ

- Στην έκθεση με τίτλο «**Συμβολή του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (ΕΤΑ) στη δημιουργία βιώσιμου οδικού δικτύου στην υποσαχάρια Αφρική**» (αριθ. 17/2012) αξιολογήθηκε εάν το ΕΤΑ συνέβαλε αποτελεσματικά στη βιωσιμότητα του οδικού δικτύου στην υποσαχάρια Αφρική, εάν είναι βιώσιμες οι οδικές υποδομές που στηρίχθηκαν από το ΕΤΑ και εάν η Επιτροπή προώθησε αποτελεσματικά τη βιωσιμότητα των οδικών υποδομών. Ο έλεγχος επικεντρώθηκε στην τεχνική, οικονομική και θεσμική βιωσιμότητα των υποδομών οδικών μεταφορών και στο πλαίσιο του εξετάστηκαν 48 προγράμματα που χρηματοδοτήθηκαν από το 1995 και εξής στο πλαίσιο του 8ου, 9ου και 10ου ΕΤΑ σε έξι χώρες-εταίρους. Το ΕΕΣ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η στήριξη που παρέχει η Επιτροπή για βιώσιμο οδικό δίκτυο στην υποσαχάρια Αφρική είναι μερικώς αποτελεσματική. Οι χώρες-εταίροι τις οποίες επισκέφθηκε το ΕΕΣ δεν λαμβάνουν τα επιβαλλόμενα μέτρα προκειμένου να διασφαλίσουν τη βιωσιμότητα των οδικών υποδομών και οι δρόμοι

εμφανίζουν πρόωρη φθορά σε διάφορους βαθμούς. Οι δρόμοι και οι λοιπές μεταφορικές υποδομές αποτελούν ουσιώδη στοιχεία για την περιφερειακή ολοκλήρωση, την οικονομική ανάπτυξη, την κοινωνική πρόοδο, την αποτελεσματική δημόσια διοίκηση και την ασφάλεια. Στην υποσαχάρια Αφρική, οι οδικές μεταφορές αποτελούν τον κατ' εξοχήν τρόπο μεταφοράς επιβατών και φορτίων, στις οποίες αντιστοιχεί άνω του 80 % της συνολικής διακίνησης αγαθών και υπηρεσιών, οι δε μεταφορικές ανάγκες αυξάνονται ραγδαία. Κατά την περίοδο 1995-2011 και για την περιοχή αυτή, η ΕΕ ανέλαβε από το ΕΤΑ υποχρεώσεις ύψους 7,4 δισεκατομμυρίων ευρώ.

- «**Η βοήθεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης προς το Κοσσυφοπέδιο για την εγκαθίδρυση κράτους δικαίου**» (αριθ. 18/2012) (βλέπε «Παρουσίαση ενός ελέγχου επιδόσεων»).



Επιθεώρηση δρόμου στην Τανζανία

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΕΝΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ

«Η βοήθεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης προς το Κοσσυφοπέδιο για την εγκαθίδρυση κράτους δικαίου»



Περίπολος της αστυνομίας του Κοσσυφοπεδίου και της EULEX στα σύνορα της χώρας © EULEX, 2011, φωτ. της Enisa Kasemi

Ελέγχοντας τη βοήθεια της ΕΕ προς το Κοσσυφοπέδιο για την εγκαθίδρυση κράτους δικαίου, το ΕΕΣ επικέντρωσε για πρώτη φορά τον έλεγχό του σε μια αποστολή στο πλαίσιο της Κοινής Πολιτικής Ασφάλειας και Άμυνας (ΚΠΑΑ). Το Κοσσυφοπέδιο είναι ο μεγαλύτερος κατά κεφαλήν αποδέκτης οικονομικής βοήθειας της ΕΕ παγκοσμίως και φιλοξενεί τη μεγαλύτερη μέχρι στιγμής μη στρατιωτική αποστολή διαχείρισης κρίσεων της Ένωσης (Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου — EULEX).

Η ειδική έκθεση αριθ. 18/2012 του Συνεδρίου αφορούσε το ερώτημα κατά πόσον είναι αποτελεσματική η βοήθεια της ΕΕ προς το Κοσσυφοπέδιο στον τομέα του κράτους δικαίου. Ο έλεγχος επικεντρώθηκε σε τέσσερις τομείς: αστυνομία, δικαιοσύνη, τελωνεία και καταπολέμηση της διαφθοράς. Το ΕΕΣ εξέτασε επίσης τον συντονισμό των χορηγών και τη διαχείριση της EULEX.

Ο έλεγχος ενός τόσο περίπλοκου τομέα ήταν πραγματική πρόκληση. Πραγματοποιήθηκαν τέσσερις επισκέψεις ελέγχου στο

Κοσσυφοπέδιο. Οι ελεγκτές του Συνεδρίου συνομιλήσαν με υπαλλήλους της EULEX και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, καθώς και με τοπικούς υπαλλήλους, εκπροσώπους της διεθνούς κοινότητας χορηγών και οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών. Το κλιμάκιο ελέγχου εξέτασε έργα στο πλαίσιο του μέσου προενταξιακής βοήθειας και του μέσου σταθερότητας, καθώς και δράσεις παρακολούθησης, καθοδήγησης και παροχής συμβουλών (ΜΜΑ) που είχε υλοποιήσει η EULEX. Στις Βρυξέλλες οργανώθηκαν συνεδριάσεις με εκπροσώπους της Επιτροπής, της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης, της Γραμματείας του Συμβουλίου και του ΝΑΤΟ. Επιπλέον, το ΕΕΣ είχε υποστήριξη από ομάδα εμπειρογνομόνων.

Το ΕΕΣ διαπίστωσε ότι η εν λόγω βοήθεια δεν ήταν επαρκώς αποτελεσματική. Μολονότι η ΕΕ συνέβαλε στην ανάπτυξη των ικανοτήτων, ιδίως στον τελωνειακό τομέα, η επιτυχία της βοήθειας στους τομείς της αστυνομίας και της δικαιοσύνης είναι περιορισμένη. Η οργανωμένη εγκληματικότητα και η διαφθορά παραμένουν σε υψηλά επίπεδα στο Κοσσυφοπέδιο. Το δικαστικό σύστημα εξακολουθεί να ταλαινίζεται από τις πολιτικές παρεμβάσεις, την αναποτελεσματικότητα και την έλλειψη διαφάνειας, καθώς και από την αδυναμία εκτέλεσης των αποφάσεων. Σημαντικές αδυναμίες συνιστούν επίσης η περιορισμένη ικανότητα των αρχών του Κοσσυφοπεδίου να διασφαλίσουν την προστασία των βασικών μαρτύρων, καθώς και οι δυσχέρειες σε σχέση με τη μετεγκατάσταση μαρτύρων στο εξωτερικό. Η πρόοδος προς την κατεύθυνση της εγκαθίδρυσης κράτους δικαίου στο βόρειο Κοσσυφοπέδιο είναι σχεδόν μηδενική. «Οι αρχές του Κοσσυφοπεδίου δεν τοποθετούν την εγκαθίδρυση κράτους δικαίου αρκετά υψηλά στην κατάσταση των προτεραιοτήτων τους», δήλωσε ο κ. Gijds de Vries, Μέλος του ΕΕΣ και υπεύθυνος για την εν λόγω έκθεση, «και η βοήθεια της ΕΕ θα έπρεπε να είναι αποτελεσματικότερη».

«Σε κανένα άλλο μέρος του κόσμου εκτός από το Κοσσυφοπέδιο δεν βρίσκονται συγκεντρωμένοι σε μια τόσο μικρή περιοχή τόσο πολλοί διεθνείς χορηγοί βοήθειας που υποστηρίζουν την ανάπτυξη ικανοτήτων», δήλωσε ο Francisco de Miguel Rodríguez, επικεφαλής του κλιμακίου ελέγχου. Το ΕΕΣ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι μηχανισμοί συντονισμού της ΕΕ, μεταξύ άλλων, και με τη διεθνή κοινότητα χρήζουν περαιτέρω βελτίωσης.

Σε αντίθεση με τα υπόλοιπα Δυτικά Βαλκάνια, στην περίπτωση του Κοσσυφοπεδίου, το κίνητρο της πιθανής προσχώρησης στην ΕΕ υπονομεύεται από την απουσία κοινής θέσης της ΕΕ όσον αφορά την ανεξαρτησία του.

Από επικοινωνιακή άποψη, ο έλεγχος άνοιξε νέους δρόμους. Η συγκεκριμένη έκθεση συγκέντρωσε τις περισσότερες αναφορές από όλες τις ειδικές εκθέσεις του ΕΕΣ το 2012 και αποτέλεσε το θέμα άνω των 130 άρθρων και έντυπων δημοσιευμάτων. Επιπλέον, στον ιστότοπο του ΕΕΣ αναρτήθηκε σχετικό βίντεο στο οποίο συνοψιζόταν το περιεχόμενο της έκθεσης. Η δημοσιότητα αυτή ήταν πρωτόγνωρη για το ΕΕΣ και αντι-κατοπτρίζει τις προσπάθειες που καταβάλλει προκειμένου οι εκθέσεις του να έχουν την ευρύτερη δυνατή απήχηση.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης αποδέχθηκαν τα συμπεράσματα και τις συστάσεις του ΕΕΣ. Η έκθεση παρουσιάστηκε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και σε ομάδες εργασίας του Συμβουλίου. Η έκθεση αποτέλεσε αντικείμενο ενδεδειγμένης εξέτασης από τη Βουλή των Λόρδων του Ηνωμένου Βασιλείου, γεγονός που σηματοδοτεί τη σημασία των διαπιστώσεων της έκθεσης.

ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΟΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΤΗΣ ΕΕ

Οι διοικητικές δαπάνες των θεσμικών οργάνων, των εκτελεστικών και αποκεντρωμένων οργανισμών και των λοιπών οργάνων της ΕΕ καλύπτουν τις δαπάνες προσωπικού, όπως είναι οι μισθοί και οι συντάξεις, τις δαπάνες για ακίνητα, εξοπλισμό, ενέργεια, επικοινωνίες και τεχνολογία πληροφοριών. Οι συνολικές δαπάνες για την περίοδο 2007-2013 ανέρχονται σε 55,9 δισεκατομμύρια ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί στο 5,7 % του συνολικού προϋπολογισμού της ΕΕ.

Κατά τη διάρκεια του 2012, το ΕΕΣ ενέκρινε τις ακόλουθες ειδικές εκθέσεις στον συγκεκριμένο τομέα:

- Στην έκθεση με τίτλο «**Η αποτελεσματικότητα της ανάπτυξης του προσωπικού στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή**» (αριθ. 10/2012) αξιολογήθηκε κατά πόσον η Επιτροπή ευθυγράμμιζε την ανάπτυξη προσωπικού με τις υπηρεσιακές ανάγκες, κατά πόσον παρείχε ευκαιρίες ανάπτυξης στο προσωπικό, κατά πόσον εξασφάλιζε περιβάλλον που παρείχε κίνητρα στο προσωπικό, προκειμένου αυτό να αναπτύσσει τις δεξιότητές του και να τις εφαρμόζει στον χώρο εργασίας, και, τέλος, κατά πόσον αξιολογούσε την αποτελεσματικότητα των δράσεων που αναλαμβάνονταν για την ανάπτυξη του προσωπικού. Το ΕΕΣ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι δράσεις ανάπτυξης προσωπικού της Ευρωπαϊκής Επιτροπής πρέπει να ευθυγραμμιστούν επακριβέστερα με τους υπηρεσιακούς στόχους. Το 2010 ο ετήσιος προϋπολογισμός της Επιτροπής για εξωτερικούς εκπαιδευτές και εκπαιδευτικό υλικό ανήλθε σε 26,6 εκατομμύρια ευρώ, ενώ η ετήσια εσωτερική επένδυση σε δραστηριότητες μάθησης και ανάπτυξης το 2010 περιλάμβανε 230 000 εργάσιμες ημέρες συμμετοχής σε μαθήματα επιμόρφωσης και το ισοδύναμο 310 υπαλλήλων, οι οποίοι διαχειρίστηκαν και παρέδωσαν μαθήματα επιμόρφωσης και δραστηριότητες σχετικά με την ανάπτυξη σταδιοδρομίας.
- Στην έκθεση με τίτλο «**Βελτίωσαν η Επιτροπή και η Eurostat τη διαδικασία παραγωγής αξιόπιστων και έγκυρων ευρωπαϊκών στατιστικών**» (αριθ. 12/2012) αξιολογήθηκε κατά πόσον η Επιτροπή και η Eurostat είχαν βελτιώσει τη διαδικασία παραγωγής αξιόπιστων και έγκυρων ευρωπαϊκών στατιστικών. Αυτό εξαρτάται, αφενός, από την τήρηση του κώδικα ορθής πρακτικής για τις ευρωπαϊκές στατιστικές, στον οποίο προβλέπονται τα πρότυπα για την ανάπτυξη, την παραγωγή και τη διάδοση των στατιστικών και, αφετέρου, από την υλοποίηση του ευρωπαϊκού στατιστικού προγράμματος. Το ΕΕΣ δεν αξιολόγησε την αξιοπιστία των συγκεκριμένων στατιστικών αποτελεσμάτων. Το ΕΕΣ διαπίστωσε ότι η Επιτροπή και η Eurostat δεν έχουν ακόμη επιτύχει την πλήρη εφαρμογή του κώδικα ορθής πρακτικής για τις ευρωπαϊκές στατιστικές και ότι η Eurostat δεν είχε σχεδιάσει το ευρωπαϊκό στατιστικό πρόγραμμα της περιόδου 2008-2012 ως ένα αποτελεσματικό μέσο προγραμματισμού, παρακολούθησης και λογοδοσίας. *Οι αξιόπιστες και έγκυρες στατιστικές είναι ζωτικής σημασίας για την εκτέλεση των καθηκόντων που έχουν ανατεθεί στην ΕΕ. Οι στατιστικές είναι αναγκαίες, σε σχεδόν όλους τους τομείς, για τη διαμόρφωση, εφαρμογή, παρακολούθηση και αξιολόγηση των πολιτικών οι οποίες θεσπίζονται στις Συνθήκες, καθώς και για τη συλλογή και κατανομή των κεφαλαίων της ΕΕ. Ολοένα και περισσότερες πολιτικές της ΕΕ συναρτώνται άμεσα με τις στατιστικές και οι στατιστικοί δείκτες χρησιμοποιούνται όλο και περισσότερο ως αφορμή για τη λήψη πολιτικών αποφάσεων ή την επιβολή κυρώσεων.*
- Στην έκθεση με τίτλο «**Διαχείριση της σύγκρουσης συμφερόντων σε επιλεγέντες οργανισμούς της ΕΕ**» (αριθ. 15/2012) αξιολογήθηκε κατά πόσον οι επιλεγέντες οργανισμοί διαχειρίζονταν κατάλληλα τις καταστάσεις σύγκρουσης συμφερόντων, κατά πόσον για τη διαχείριση καταστάσεων σύγκρουσης συμφερόντων εφαρμόζονταν κατάλληλες πολιτικές και διαδικασίες και, τέλος, κατά πόσον οι επιλεγέντες οργανισμοί εφαρμόζαν ορθά τις πολιτικές και τις διαδικασίες τους για τη διαχείριση καταστάσεων σύγκρουσης συμφερόντων. Με τον έλεγχο αξιολογήθηκαν οι πολιτικές και οι διαδικασίες σχετικά με τη διαχείριση καταστάσεων σύγκρουσης συμφερόντων που εφαρμόζονταν σε τέσσερις επιλεγέντες ευρωπαϊκούς οργανισμούς, οι οποίοι λαμβάνουν κρίσιμες αποφάσεις που επηρεάζουν την ασφάλεια και την υγεία των καταναλωτών. Το ΕΕΣ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι κανένας από τους επιλεγέντες οργανισμούς δεν διαχειρίστηκε κατάλληλα τις καταστάσεις σύγκρουσης συμφερόντων.

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΩΝ ΣΥΣΤΑΣΕΩΝ

Το 2012 το ΕΕΣ εισήγαγε ένα νέο προϊόν, μια ειδική έκθεση η οποία παρακολουθεί την υλοποίηση των συστάσεων που περιέχονται σε προγενέστερες ειδικές εκθέσεις.

- Στην έκθεση με τίτλο «**Έκθεση του 2011 σχετικά με την παρακολούθηση των ειδικών εκθέσεων του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου**» (αριθ. 19/2012) αξιολογήθηκε ο βαθμός στον οποίο η Επιτροπή υλοποίησε τις συστάσεις που διατυπώθηκαν σε επτά ειδικές εκθέσεις του Συνεδρίου, οι οποίες επελέγησαν από την περίοδο 2003-2009. Οι ειδικές εκθέσεις οι οποίες αποτέλεσαν αντικείμενο της παρακολούθησης αφορούσαν τρεις τομείς του προϋπολογισμού: τη γεωργία, την ενέργεια και τις εξωτερικές δράσεις. Το ΕΕΣ αξιολόγησε τις διορθωτικές ενέργειες στις οποίες προέβη η Επιτροπή ανταποκρινόμενη στις συστάσεις του. Από τον έλεγχο

του ΕΕΣ διαπιστώθηκε ότι η Επιτροπή λαμβάνει όντως μέτρα για την υλοποίηση των συστάσεών του —η Επιτροπή εφάρμοσε πλήρως το 29 % των συστάσεων που εξετάστηκαν, ενώ το 49 % υλοποιήθηκε ως επί το πλείστον, το 20 % μερικώς και το 2 % δεν υλοποιήθηκε καθόλου. *Η παρακολούθηση των εκθέσεων ελέγχου θεωρείται, βάσει των διεθνών ελεγκτικών προτύπων, το τελικό στάδιο του κύκλου του ελέγχου επιδόσεων. Τα δύο προηγούμενα στάδια είναι ο σχεδιασμός και η εκτέλεση. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συνέχεια που δόθηκε στις συστάσεις του ΕΕΣ παρουσιάζονται στη σελίδα 39.*



ΓΝΩΜΕΣ ΚΑΙ ΕΓΓΡΑΦΑ ΘΕΣΗΣ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΤΟ 2012

Το ΕΕΣ συνέβαλε στη βελτίωση της **δημοσιονομικής διαχείρισης της ΕΕ** διατυπώνοντας γνώμες επί προτάσεων για νέα νομοθεσία με δημοσιονομικό αντίκτυπο ή για την τροποποίηση της ισχύουσας. Οι εν λόγω γνώμες εκδίδονται κατόπιν αιτήματος των άλλων θεσμικών οργάνων της ΕΕ και χρησιμοποιούνται από τις νομοθετικές αρχές, ήτοι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, στο πλαίσιο των εργασιών τους. Πέραν αυτού, το ΕΕΣ μπορεί να εγκρίνει έγγραφα θέσης για άλλα θέματα με δική του πρωτοβουλία.

Το 2012 το ΕΕΣ ενέκρινε εννέα γνώμες οι οποίες κάλυπταν μια σειρά σημαντικών θεμάτων, οι οποίες απηχούσαν την προετοιμασία του προσεχούς πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και των συνοδευτικών τομεακών κανονισμών:

- σχετικά με ορισμένες προτάσεις νομοθετικού περιεχομένου της Επιτροπής που αφορούν την **κοινή γεωργική πολιτική** για την περίοδο 2014-2020 (αριθ. 1/2012) (για περισσότερες πληροφορίες βλέπε πλαίσιο),
- σχετικά με τη θέσπιση εκτελεστικών μέτρων για το σύστημα των **ιδίων πόρων** της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σχετικά με τις μεθόδους και τη διαδικασία απόδοσης των παραδοσιακών ιδίων πόρων και του ιδίου πόρου που βασίζεται στο ΑΕΕ και για τα μέτρα αντιμετώπισης των ταμειακών αναγκών, καθώς και σχετικά με τις μεθόδους και τις διαδικασίες για την απόδοση του ιδίου πόρου που βασίζεται στον φόρο επί των χρηματοπιστωτικών συναλλαγών (αριθ. 2/2012),
- σχετικά με το πρόγραμμα **Hercule III** (πρόσβαση δράσεων στον τομέα της προστασίας των οικονομικών συμφερόντων της Ευρωπαϊκής Ένωσης) (αριθ. 3/2012),
- σχετικά με την **έκθεση της Επιτροπής για την αξιολόγηση** των οικονομικών της Ένωσης βάσει των αποτελεσμάτων που έχουν επιτευχθεί, σύμφωνα με το άρθρο 318 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (αριθ. 4/2012),
- σχετικά με την τροποποίηση του **κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης** των υπαλλήλων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης (αριθ. 5/2012),
- σχετικά με τους κανόνες συμμετοχής και διάδοσης του προγράμματος-πλαίσου έρευνας και καινοτομίας (2014-2020) **«Ορίζων 2020»** (αριθ. 6/2012),
- σχετικά με τα **ειδικά προσωρινά μέτρα** για την πρόσληψη μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την ευκαιρία της προσχώρησης της Κροατίας (αριθ. 7/2012),
- σχετικά με την **καταπολέμηση**, μέσω του ποινικού δικαίου, **της απάτης** εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης (αριθ. 8/2012),
- σχετικά με τον καθορισμό κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας, τα οποία καλύπτονται από το **κοινό στρατηγικό πλαίσιο**, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής (αριθ. 9/2012)

Το πλήρες κείμενο των γνωμών δημοσιεύεται στον ιστότοπο του ΕΕΣ <http://eca.europa.eu> σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ.

ΓΝΩΜΗ ΑΡΙΘ. 1/2012 — ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΚΟΙΝΗ ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ 2014-2020

Η κοινή γεωργική πολιτική πρόκειται να αναθεωρηθεί μέχρι το 2013. Τον Οκτώβριο του 2011, η Επιτροπή δημοσίευσε πρόταση στην οποία καθορίζονται τα βασικά στοιχεία του νομοθετικού πλαισίου που αφορούν την ΚΓΠ για την περίοδο 2014-2020. Στο νέο νομοθετικό πλαίσιο προτείνεται να διατηρηθεί η παρούσα διάρθρωση της ΚΓΠ, αφενός, σε δύο πυλώνες και, αφετέρου, στα δύο υφιστάμενα χρηματοδοτικά μέσα του γεωργικού τομέα της ΕΕ, ήτοι το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο για την Αγροτική Ανάπτυξη (ΕΓΤΑΑ).

Το ΕΕΣ αναγνώρισε τις προσπάθειες που κατέβαλε η Επιτροπή προκειμένου να απλουστευθούν οι διατάξεις της ΚΓΠ, συμπεριλαμβανομένων της εγκατάλειψης της χρήσης διαφορετικών μοντέλων εφαρμογής στο πλαίσιο του υφιστάμενου καθεστώτος ενιαίας ενίσχυσης και της καθιέρωσης ενός απλουστευμένου καθεστώτος για τους μικροκαλλιεργητές. Με τις προτάσεις της, η Επιτροπή ανταποκρίθηκε σε ορισμένες από τις παρατηρήσεις που είχαν διατυπώσει το Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, καθώς και το ίδιο το ΕΕΣ. Ωστόσο, οι νομοθετικές προτάσεις εξακολουθούν να επικεντρώνονται κατ' ουσίαν στις δαπάνες και τον έλεγχό τους. Κατά συνέπεια, παρά τις δηλωθείσες προθέσεις, εξακολουθούν να δίνουν προτεραιότητα περισσότερο στη συμμόρφωση παρά στις επιδόσεις.



Το ΕΕΣ επισήμανε τον στόχο της Επιτροπής οι επιδοτήσεις της ΚΓΠ να επικεντρώνονται σε «ενεργούς γεωργούς», καθώς και την προσπάθειά της να επιτευχθεί περισσότερο ισόρροπη κατανομή των άμεσων ενισχύσεων μεταξύ των δικαιούχων. Εντούτοις, το ΕΕΣ διατύπωσε τις αμφιβολίες του σχετικά με το εάν τα προτεινόμενα μέτρα μπορούσαν να εφαρμόζονται αποτελεσματικά χωρίς την επιβολή υπερβολικού διοικητικού φόρτου στους φορείς διαχείρισης και τους γεωργούς. Το ΕΕΣ ήταν της γνώμης ότι η λύση μπορεί να εξευρεθεί στον συνδυασμό των γενικών αρχών που ορίζονται στον κανονισμό, παράλληλα με τη συστηματική εποπτεία και καθοδήγηση της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή τους. Επισήμανε ότι η θέσπιση ανώτατου ορίου (μείωση της ενίσχυσης πάνω από ορισμένα επίπεδα) στην αναδιανομή των ενισχύσεων θα έχει περιορισμένη επίδραση.

Η εν λόγω γνώμη άσκησε **σημαντική επίδραση** στη συζήτηση σχετικά με το μέλλον της ΚΓΠ. Σχετικά με το ζήτημα αυτό δημοσιεύθηκαν στον Τύπο άνω των 2 000 άρθρων. Πολλές ΜΚΟ, γεωργικές εκθέσεις και άλλα όργανα του κλάδου προσκάλεσαν το ΕΕΣ να παρουσιάσει τη γνώμη του στο κοινό τους, ενώ το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προσκάλεσε τους εκπροσώπους μας σε ομάδες εργασίας σχετικά με το θέμα αυτό. Οι βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ενσωμάτωσαν τη συντριπτική πλειονότητα των συστάσεων στις προτάσεις τους για τροποποίηση της νομοθεσίας. Η δέσμη των νομοθετικών μέτρων θα υποβληθεί σε ψηφοφορία μετά την έγκριση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου.

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΆΛΛΑ ΑΝΩΤΑΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

Το ΕΕΣ συνεργάζεται με άλλα ανώτατα όργανα ελέγχου (ΑΟΕ) κυρίως μέσω:

- της Επιτροπής Επαφών των **ΑΟΕ των κρατών μελών της ΕΕ**,
- του δικτύου **ΑΟΕ των υποψήφιων και δυνητικά υποψήφιων προς ένταξη στην ΕΕ χωρών**, και
- **διεθνών οργανισμών** των οργάνων ελέγχου των δημόσιων οικονομικών, ιδίως του Διεθνούς Οργανισμού των Ανωτάτων Οργάνων Ελέγχου (International Organisation of Supreme Audit Institutions, INTOSAI) και της περιφερειακής ομάδας του για την Ευρώπη (European Organisation of Supreme Audit Institutions, EUROSAI).



*Συνεδρίαση των συνδέσμων της ΕΕ
στη Ρώμη, Απρίλιος 2012*



*Συνεδρίαση της υποεπιτροπής του INTOSAI για την ανάπτυξη
ικανοτήτων στο Λουξεμβούργο, Σεπτέμβριος 2012*

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΠΑΦΩΝ ΤΩΝ ΑΝΩΤΑΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΕ

Η Συνθήκη για την ΕΕ απαιτεί τη συνεργασία του ΕΕΣ και των εθνικών οργάνων ελέγχου των κρατών μελών σε πνεύμα εμπιστοσύνης, με παράλληλη διατήρηση της ανεξαρτησίας τους. Το ΕΕΣ συνεργάζεται ενεργά με τα ΑΟΕ των κρατών μελών της ΕΕ στο πλαίσιο της Επιτροπής Επαφών. Η Επιτροπή Επαφών αποτελεί τη συνέλευση των επικεφαλής των ΑΟΕ της ΕΕ και του ΕΕΣ, και συνέρχεται ετησίως. Συνιστά φόρουμ συνεργασίας και ανταλλαγής επαγγελματικών γνώσεων και πείρας στον τομέα του ελέγχου των κονδυλίων της ΕΕ και άλλων θεμάτων σχετικών με την ΕΕ. Οι καθημερινές επαφές διατηρούνται μέσω των συνδέσμων που διορίζει κάθε όργανο. Έχουν συσταθεί ομάδες εργασίας και δίκτυα προκειμένου να συμβάλλουν στην ανάπτυξη κοινών θέσεων και πρακτικών.

Το 2012 το ΕΕΣ παρείχε υποστήριξη στο προεδρεύον ΑΟΕ της Επιτροπής Επαφών, ήτοι το ΑΟΕ της Πορτογαλίας, κατά την προετοιμασία και διοργάνωση της ετήσιας συνεδρίασης για το 2012, η οποία πραγματοποιήθηκε στο Estoril (Πορτογαλία) στις 18-19 Οκτωβρίου 2012. Δύο ήταν τα κεντρικά θέματα της συνεδρίασης: οι προκλήσεις που έχουν να αντιμετωπίσουν τα ΑΟΕ ενόψει του προσεχούς δημοσιονομικού πλαισίου της ΕΕ (2014-2020) και οι τελευταίες εξελίξεις στην αντιμετώπιση της χρηματοπιστωτικής κρίσης, συμπεριλαμβανομένης της εμπειρίας των ΑΟΕ από σχετικούς ελέγχους.

Κατά τη συνεδρίαση, η Επιτροπή Επαφών συμφώνησε να συγκροτήσει ειδική ομάδα (task force) σκοπός της οποίας θα είναι να επανεξετάσει τα καθήκοντα και τους ρόλους των ΑΟΕ υπό το φως των πρόσφατων εξελίξεων στην ΕΕ όσον αφορά την καθιέρωση ενός νέου οικονομικού, φορολογικού και χρηματοπιστωτικού πλαισίου και των πιθανών επιπτώσεών τους στα ΑΟΕ. Το ΕΕΣ είναι μέλος αυτής της ειδικής ομάδας, η οποία έχει λάβει την εντολή να υποβάλει σχετική αναφορά στην Επιτροπή Επαφών το 2013.

Επιπλέον, το 2012 το ΕΕΣ συνέχισε να παρέχει διοικητική υποστήριξη στην Επιτροπή Επαφών και να συμμετέχει ενεργά στις διάφορες ομάδες εργασίας και στα διάφορα δίκτυα που συγκροτούνται στους κόλπους της.

Το 2012 το ΕΕΣ συμμετείχε επίσης στην πρωτοβουλία των ΑΟΕ των χωρών της ευρωζώνης για την πρόβλεψη κατάλληλου εξωτερικού δημόσιου ελέγχου για τον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό Σταθερότητας. Τον Απρίλιο του 2012 διαβιβάστηκε στον Γενικό Γραμματέα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου κοινή θέση σχετικά με πρόταση κανονισμών προς υποστήριξη του άρθρου 30 της συνθήκης για τη θέσπιση αυτού του μηχανισμού. Το τελικό κείμενο των κανονισμών που αφορούν το συμβούλιο ελεγκτών ακολουθεί εν πολλοίς αυτή την κοινή θέση.

ΔΙΚΤΥΟ ΤΩΝ ΑΝΩΤΑΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΚΑΙ ΔΥΝΗΤΙΚΑ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΓΙΑ ΕΝΤΑΞΗ ΣΤΗΝ ΕΕ ΧΩΡΩΝ

Το ΕΕΣ συνεργάζεται με τα ΑΟΕ των υποψήφιων και δυνητικά υποψήφιων για ένταξη στην ΕΕ χωρών. Ένα από τα σημαντικότερα μέσα συνεργασίας είναι το δίκτυο των ΑΟΕ των υποψήφιων και δυνητικά υποψήφιων χωρών¹, του οποίου η οργανωτική δομή είναι παρόμοια με αυτήν της Επιτροπής Επαφών και περιλαμβάνει περιοδικές συνεδριάσεις των επικεφαλής των ΑΟΕ και των συνδέσμων, καθώς και ομάδες εργασίας, σεμινάρια, εργαστήρια και παράλληλους ελέγχους. Κύριος στόχος είναι η προώθηση της εφαρμογής μεθόδων και τεχνικών ελέγχου σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα και τις βέλτιστες πρακτικές της ΕΕ.

Το 2012 το ΕΕΣ παρείχε υποστήριξη για την εφαρμογή του σχεδίου εργασιών που περιλαμβάνει η συμφωνία της Κωνσταντινούπολης, το οποίο εγκρίθηκε κατά τη συνεδρίαση των προέδρων των ΑΟΕ του δικτύου τον Μάρτιο του 2011. Ο Πρόεδρος του ΕΕΣ συμμετείχε στον εορτασμό της 150ης επετείου του ΑΟΕ της Τουρκίας και πραγματοποίησε επίσημη επίσκεψη στο ΑΟΕ της Κροατίας.

ΛΟΙΠΕΣ ΜΟΡΦΕΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

Το 2012 το ΕΕΣ εξακολούθησε να συμμετέχει ενεργά και να συνεισφέρει στις δραστηριότητες του INTOSAI και του EUROSAI.

Το ΕΕΣ, αφότου κατέστη πλήρες μέλος του INTOSAI το 2004, συμμετέχει ενεργά στις υποεπιτροπές σχετικά με τα επαγγελματικά ελεγκτικά πρότυπα. Το 2012 το ΕΕΣ εξακολούθησε να συμμετέχει στον στόχο 1 του INTOSAI (επαγγελματικά πρότυπα) ως μέλος:

- των υποεπιτροπών δημοσιονομικού ελέγχου, ελέγχου συμμόρφωσης και ελέγχου επιδόσεων, και
- του σχεδίου σχετικά με τα συστήματα επαλήθευσης της ποιότητας των ελέγχων και του σχεδίου εναρμόνισης.

Όσον αφορά τον στόχο 2 του INTOSAI (ανάπτυξη ικανοτήτων), το ΕΕΣ:

- συνεισέφερε στην υποεπιτροπή για την προώθηση των βέλτιστων πρακτικών και τη διασφάλιση της ποιότητας μέσω εθελοντικών αξιολογήσεων από ομοτίμους και φιλοξένησε την πέμπτη συνεδρίασή της, και
- παρακολούθησε τις εργασίες της υποεπιτροπής για την προώθηση της ενίσχυσης των δραστηριοτήτων ανάπτυξης των ικανοτήτων των μελών του INTOSAI.

Όσον αφορά τον στόχο 3 του INTOSAI (ανταλλαγή γνώσεων), από το 2008 το ΕΕΣ προεδρεύει της ομάδας εργασίας του INTOSAI σχετικά με την υποχρέωση λογοδοσίας για τις ενισχύσεις που καταβάλλονται σε περιπτώσεις καταστροφών και τον σχετικό έλεγχο των ενισχύσεων που καταβάλλονται σε περιπτώσεις καταστροφών. Το 2012 η ομάδα εργασίας:

- ολοκλήρωσε και δημοσιοποίησε για σχολιασμό από το κοινό τα πέντε σχέδια διεθνών προτύπων των ανώτατων οργάνων ελέγχου (ISSAI) τα οποία περιλαμβάνονται στη νέα σειρά 5500-5599 με κατευθυντήριες οδηγίες σχετικά με τον έλεγχο της βοήθειας σε περιπτώσεις καταστροφών, και
- εργάστηκε επί του σχεδίου κατευθυντήριας οδηγίας του INTOSAI σχετικά με την ορθή διακυβέρνηση (INTOSAI GOV) η οποία αναφέρεται σε ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο δημοσιονομικής λογοδοσίας σχετικά με τη βοήθεια που καταβάλλεται σε περιπτώσεις καταστροφών και την ανθρωπιστική βοήθεια: το σχετικό κείμενο θα δημοσιοποιηθεί για σχολιασμό από το κοινό στις αρχές του 2013.

Και τα πέντε πρότυπα ISSAI και το INTOSAI GOV θα υποβληθούν προς έγκριση στο επόμενο συνέδριο του INTOSAI το 2013.

¹ Τον Φεβρουάριο του 2013, το δίκτυο περιλαμβάνει μία υπό ένταξη χώρα (Κροατία), πέντε υποψήφιες χώρες (πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Ισλανδία, Μαυροβούνιο, Σερβία και Τουρκία) και δύο δυνητικά υποψήφιες χώρες (Αλβανία και Βοσνία-Ερζεγοβίνη).

Εξάλλου, το 2012 το ΕΕΣ:

- φιλοξένησε την τέταρτη συνεδρίαση της διευθύνουσας επιτροπής στο πλαίσιο της επιτροπής για την ανταλλαγή γνώσεων του INTOSAI, της οποίας προήδρευσε το ΑΟΕ της Ινδίας,
- εξακολούθησε να συνεισφέρει στην ομάδα εργασίας του INTOSAI για τον περιβαλλοντικό έλεγχο, και
- συμμετείχε στην κοινή συνεδρίαση της ομάδας εργασίας του INTOSAI για το δημόσιο χρέος και της «ειδικής ομάδας για την παγκόσμια χρηματοπιστωτική κρίση: προκλήσεις για τα ΑΟΕ».

Το ΕΕΣ εξακολούθησε να συμμετέχει στο σχέδιο IntoSAINT, ένα μέσο αυτοαξιολόγησης υπό την καθοδήγηση του ΑΟΕ των Κάτω Χωρών και υπό την αιγίδα του INTOSAI. Το 2012 οι εκπρόσωποι του ΕΕΣ διοργάνωσαν εργαστήριο μιας εβδομάδας με θέμα την αυτοαξιολόγηση της ακεραιότητας στο ΑΟΕ της Νορβηγίας.

Όσον αφορά το EUROSAI, το 2012 το ΕΕΣ συμμετείχε στην XXXIX συνεδρίαση του διοικητικού συμβουλίου του EUROSAI, κατόπιν του

διορισμού του ως μέλους του διοικητικού συμβουλίου το 2011, και συνέχισε την ενεργό συμμετοχή του στις ομάδες εργασίας και τις ειδικές ομάδες του EUROSAI. Το ΕΕΣ:

- συμμετείχε στη δέκατη ετήσια συνεδρίαση της ομάδας εργασίας του EUROSAI για τον περιβαλλοντικό έλεγχο και συνεισέφερε στον κοινό έλεγχο σχετικά με την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή τον οποίο παρουσίασε το ΕΕΣ, για λογαριασμό της ομάδας εργασίας, στη συνεδρίαση της Διάσκεψης των Μερών της Σύμβασης πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή η οποία πραγματοποιήθηκε το 2012,
- συμμετείχε στην πρώτη συνεδρίαση της ειδικής ομάδας του EUROSAI για τον έλεγχο και τη δεοντολογία και συνεισέφερε στις δραστηριότητες της εν λόγω ομάδας.

Στο πλαίσιο των κοινών διασκέψεων μεταξύ των περιφερειακών ομάδων εργασίας του INTOSAI, το ΕΕΣ συμμετείχε ενεργά στην VII διάσκεψη μεταξύ του EUROSAI και της Οργάνωσης των ΑΟΕ της Λατινικής Αμερικής και της Καραϊβικής, με κεντρικό θέμα τον ρόλο των ΑΟΕ στην πρόωση της ορθής διακυβέρνησης στον δημόσιο τομέα.



Τέταρτη συνεδρίαση της διευθύνουσας επιτροπής στο πλαίσιο της επιτροπής για την ανταλλαγή γνώσεων του INTOSAI στο Λουξεμβούργο, Σεπτέμβριος του 2012

Η ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΑΣ

ΑΤΕΝΙΖΟΝΤΑΣ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ: ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ 2013-2017

Το 2012 το ΕΕΣ ενέκρινε και δημοσίευσε τη στρατηγική του για την περίοδο 2013-2017. Στόχος του ΕΕΣ για την περίοδο αυτή είναι η μεγιστοποίηση της αξίας της συμβολής του στη δημόσια λογοδοσία της ΕΕ. Για την επίτευξη του στόχου αυτού, οι προτεραιότητες του ΕΕΣ είναι οι εξής:

- η επικέντρωση των προϊόντων του ΕΕΣ στη βελτίωση της λογοδοσίας της ΕΕ,
- η συνεργασία με άλλους φορείς για την αξιοποίηση της συνεισφοράς του ΕΕΣ στη λογοδοσία της ΕΕ,
- η περαιτέρω ανάπτυξη του ΕΕΣ ως επαγγελματικού οργάνου ελέγχου,
- η βέλτιστη αξιοποίηση των γνώσεων, των δεξιοτήτων και της εμπειρογνωμοσύνης του ΕΕΣ,
- η απόδειξη τόσο των επιδόσεων του ΕΕΣ όσο και της τήρησης της υποχρέωσης λογοδοσίας.

Το ΕΕΣ θα αξιοποιήσει τις αρμοδιότητες και τη θέση που μόνο αυτό διαθέτει, καθώς και τις γνώσεις, την εμπειρογνωμοσύνη και τις εταιρικές σχέσεις που έχει αναπτύξει μετά από 35 χρόνια δημόσιου ελέγχου της ΕΕ, προκειμένου:

- να συμβάλει εποικοδομητικά στις περαιτέρω εξελίξεις στη διακυβέρνηση, τις πολιτικές και τη δημοσιονομική διαχείριση της ΕΕ,
- να βοηθήσει άλλους παράγοντες που συμμετέχουν στη διαδικασία λογοδοσίας της ΕΕ να εντοπίζουν τους κινδύνους που απειλούν τη διαδικασία λογοδοσίας της ΕΕ και

να διευκολύνει τη χρησιμοποίηση των αποτελεσμάτων των ελέγχων,

- να ενισχύσει τον επαγγελματισμό του συμβάλλοντας στην ανάπτυξη και την εφαρμογή νέων ελεγκτικών προτύπων και ορθών πρακτικών,
- να εξορθολογήσει περαιτέρω τις διαδικασίες κατάρτισης εκθέσεων και γνωμών που εφαρμόζει,
- να βελτιώσει το πλαίσιο που έχει θεσπίσει όσον αφορά τις επιδόσεις και την υποχρέωση λογοδοσίας, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις που υπέχει τόσο ως θεσμικό όργανο της ΕΕ όσο και ως ΑΟΕ,
- να εφαρμόσει τους δημοσιονομικούς περιορισμούς σύμφωνα με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο για την περίοδο 2014-2020, συμπεριλαμβανομένης της πραγματοποίησης τυχόν απαιτούμενων μειώσεων προσωπικού κατά την περίοδο που καλύπτει η παρούσα στρατηγική.

Κατά την περίοδο 2013-2017, οι εκθέσεις, οι γνώμες και οι παρατηρήσεις του ΕΕΣ θα επικεντρωθούν στην ανάγκη:

- ενίσχυσης της δημόσιας λογοδοσίας και των μηχανισμών ελέγχου,
- βελτίωσης της δημοσιονομικής διαχείρισης και της παρουσίασης οικονομικών στοιχείων σχετικά με την εκτέλεση και τον αντίκτυπο του προϋπολογισμού της ΕΕ, και
- βελτίωσης του σχεδιασμού των πολιτικών και των προγραμμάτων δαπανών της ΕΕ.

ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΣΤΟ ΣΩΜΑ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΕΕΣ

Σύμφωνα με τη Συνθήκη, η θητεία των Μελών του ΕΕΣ είναι εξαετής και μπορεί να ανανεωθεί.

Το 2012 διορίστηκαν στο Συνέδριο πέντε νέα Μέλη: ο κ. Henrik Otbo (Δανία), ο κ. Pietro Russo (Ιταλία), ο κ. Ville Itälä (Φινλανδία), ο κ. Kevin Cardiff (Ιρλανδία) και ο κ. Baudilio Tomé Muguruza (Ισπανία).



ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΩΔΙΚΑ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ

Τον Φεβρουάριο του 2012, το ΕΕΣ ενέκρινε νέο Κώδικα Συμπεριφοράς των Μελών του, ο οποίος απηχεί τις αλλαγές που έχουν επέλθει κατά την οκταετία που παρήλθε από την έγκριση του προηγούμενου Κώδικα.

Επιπλέον, επιθυμώντας να συμβάλει σημαντικά στη διαφάνεια, το ΕΕΣ δημοσιεύει πλέον στον ιστότοπό του τις δηλώσεις συμφερόντων των Μελών του.



ΜΕΤΡΗΣΗ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ ΤΟΥ ΕΕΣ

ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ 2009-2012

Το 2008 το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο δημοσίευσε την πρώτη στρατηγική του. Η στρατηγική αυτή εφαρμόστηκε κατά την περίοδο 2009-2012 και στόχος της ήταν η μεγιστοποίηση του αντικτύπου των ελέγχων του ΕΕΣ και η αύξηση της αποδοτικότητας μέσω της καλύτερης δυνατής αξιοποίησης των πόρων του. Γενικά, η εφαρμογή της στρατηγικής για την περίοδο 2009-2012 ήταν επιτυχής. Το επίπεδο αποδοχής των συστάσεων του ΕΕΣ ήταν υψηλό και, σύμφωνα με την Επιτροπή, υλοποιήθηκε περίπου το ήμισυ των συστάσεων που διατυπώθηκαν κατά το 2011. Οι κυριότεροι θεσμικοί ενδιαφερόμενοι για το έργο του ΕΕΣ είναι ικανοποιημένοι με τις ετήσιες και τις ειδικές εκθέσεις του, των οποίων η ποιότητα κρίνεται από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες ως καλή και μάλιστα βελτιωμένη. Το ΕΕΣ επισημαίνει επίσης την αύξηση κατά 60 και άνω υπαλλήλους του προσωπικού στα Τμήματα ελέγχου (501 το 2008 έναντι 564 το 2011) και τη μείωση κατά 40 υπαλλήλους του προσωπικού στη διοίκηση και τη μετάφραση λόγω βελτίωσης της αποδοτικότητας.

Το ΕΕΣ καθιέρωσε μια σειρά βασικών δεικτών επιδόσεων (ΒΔΕ) για την περίοδο που κάλυπτε η στρατηγική 2009-2012, με σκοπό:

- να ενημερώνει τη **διοίκηση** σχετικά με την πρόοδο που σημειώνεται ως προς την επίτευξη των στόχων,
- να στηρίζει τη **διαδικασία λήψης αποφάσεων**, και
- να παρέχει πληροφορίες στους **ενδιαφερόμενους** σχετικά με τις επιδόσεις του.

Οι ΒΔΕ αποσκοπούν στη μέτρηση βασικών στοιχείων όσον αφορά την **ποιότητα και τον αντίκτυπο** του έργου του ΕΕΣ, δίδοντας ιδιαίτερη προσοχή στη γνώμη των βασικών ενδιαφερομένων, καθώς και όσον αφορά την **αποδοτικότητα και αποτελεσματικότητα** της χρήσης των πόρων του. Καθώς το 2012 είναι το τελευταίο έτος της περιόδου που καλύπτεται από τη στρατηγική 2009-2012, τα αποτελέσματα των ΒΔΕ παρουσιάζονται, όταν είναι διαθέσιμα, και για τα τέσσερα έτη.

Το ΕΕΣ θα επικαιροποιήσει τους βασικούς δείκτες επιδόσεων του που θα εφαρμοστούν για την **περίοδο στρατηγικής 2013-2017**, προκειμένου αυτοί να απηχούν τις νέες ή τις αναθεωρημένες προτεραιότητές του και να καταδεικνύουν τις επιδόσεις του και την υποχρέωση λογοδοσίας του ως επαγγελματικού οργάνου ελέγχου.

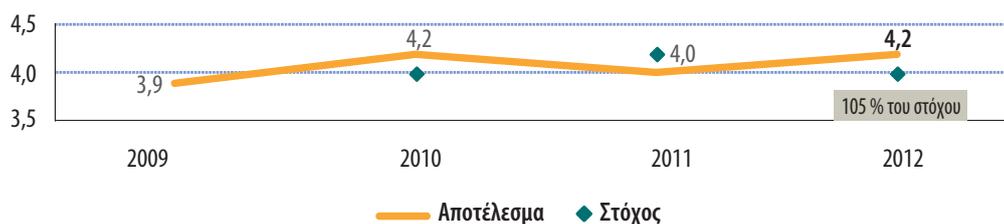
ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΣ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ ΤΟΥ ΕΕΣ

Το ΕΕΣ αξιολογεί την ποιότητα και τον αντίκτυπο των εκθέσεων του βάσει αξιολογήσεων εκ μέρους των ενδιαφερομένων, επισκοπήσεων από εμπειρογνώμονες και της συνέχειας που δίδεται στις συστάσεις που διατυπώνει με σκοπό τη βελτίωση της δημοσιονομικής διαχείρισης της ΕΕ.

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΟΥΣ

Στο πλαίσιο έρευνας, το ΕΕΣ κάλεσε τους **κύριους χρήστες** των εκθέσεων του (την Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και την Επιτροπή Προϋπολογισμού του Συμβουλίου) να βαθμολογήσουν την ποιότητα και τον αντίκτυπο των ετήσιων εκθέσεων του για το οικονομικό έτος 2011, καθώς και των ειδικών εκθέσεων που δημοσιεύθηκαν κατά τη διάρκεια του 2012. Για τις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο χρησιμοποιήθηκε κλίμακα πέντε βαθμίδων (1 — πολύ κακή/κακός, 2 — κακή/κακός, 3 — ικανοποιητική/ικανοποιητικός, 4 — καλή/καλός, 5 — πολύ καλή/καλός).

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΚΥΡΙΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΩΝ ΕΚΘΕΣΕΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΕΕΣ

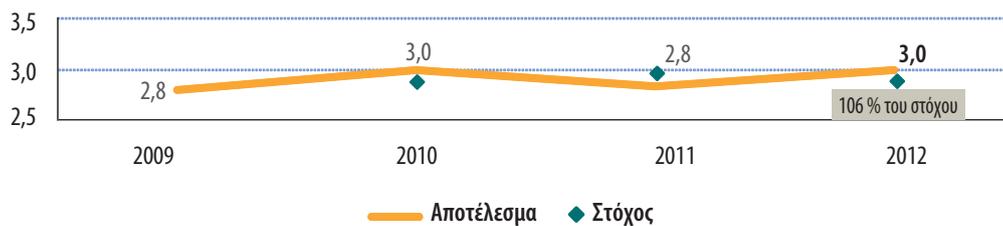


Το αποτέλεσμα ήταν σταθερό για ολόκληρη την περίοδο, κυμαινόμενο μεταξύ 3,9 και 4,2 στην κλίμακα των πέντε βαθμίδων. Αυτό υποδηλώνει ότι, κατά μέσο όρο, οι κύριοι χρήστες των εκθέσεων του ΕΕΣ θεωρούν την ποιότητά τους και τον αντίκτυπό τους «καλή/καλό». Το 2012 το ΕΕΣ υπερέβη τον στόχο που είχε θέσει για αυτό τον δείκτη κατά πέντε ποσοστιαίες μονάδες.

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΕΙΣ ΑΠΟ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΕΣ

Κάθε χρόνο, **ανεξάρτητοι εξωτερικοί φορείς** αξιολογούν το περιεχόμενο και την παρουσίαση δείγματος των εκθέσεων του ΕΕΣ. Το 2012 οι αξιολογητές πραγματοποίησαν αξιολόγηση οκτώ ειδικών εκθέσεων, καθώς και των ετήσιων εκθέσεων για το οικονομικό έτος 2011. Βαθμολόγησαν την ποιότητα διαφόρων πτυχών των εκθέσεων σε κλίμακα τεσσάρων βαθμίδων, η οποία εκκινά από τη βαθμίδα «εξαιρετικά χαμηλή ποιότητα» (1) και καταλήγει στη βαθμίδα «υψηλή ποιότητα» (4).

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΚΘΕΣΕΩΝ ΤΟΥ ΕΕΣ ΑΠΟ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΕΣ



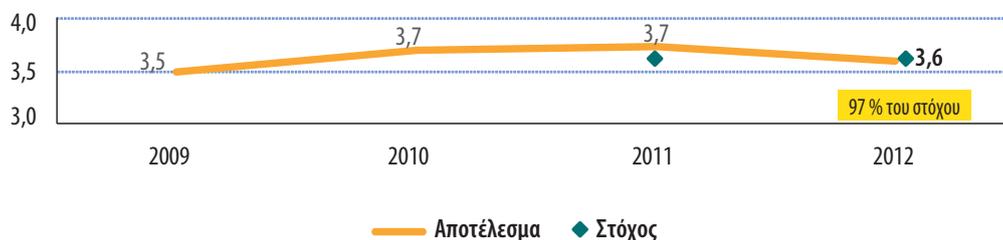
Μεταξύ 2009 και 2012, το αποτέλεσμα κυμάνθηκε μεταξύ 2,8 και 3,0 στην κλίμακα των τεσσάρων βαθμίδων. Αυτό υποδηλώνει ότι οι εξωτερικοί εμπειρογνώμονες που προέβησαν στις επισκοπήσεις θεωρούν την ποιότητα των εκθέσεων του ΕΕΣ «ικανοποιητική». Το 2012 το ΕΕΣ υπερέβη τον στόχο που είχε θέσει για αυτό τον δείκτη κατά έξι ποσοστιαίες μονάδες.

Οι επισκοπήσεις παρείχαν στο ΕΕΣ πολύτιμες **πληροφορίες σχετικά με την ποιότητα** των εκθέσεων του, ενώ οι συστάσεις των εμπειρογνομώνων χρησιμοποιούνται για την επίτευξη περαιτέρω βελτίωσης.

ΑΝΑΤΡΟΦΟΔΟΤΗΣΗ ΜΕ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΚΥΡΙΕΣ ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ

Η ανατροφοδότηση με πληροφορίες από τις κύριες ελεγχόμενες μονάδες σχετικά με την ποιότητα και τον αντίκτυπο των ελέγχων που διενήργησε το ΕΕΣ το 2012 εξασφαλίστηκε με τη χρήση ερωτηματολογίου και κλίμακας παρόμοιων με αυτά που χρησιμοποιήθηκαν για την αξιολόγηση από τους ενδιαφερομένους.

ΑΝΑΤΡΟΦΟΔΟΤΗΣΗ ΜΕ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΚΥΡΙΕΣ ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ



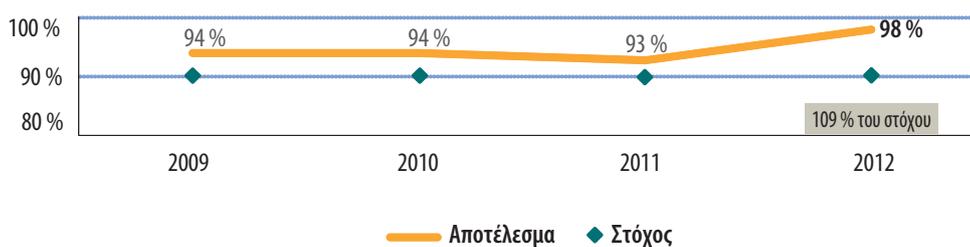
Μεταξύ 2009 και 2012, το αποτέλεσμα κυμάνθηκε μεταξύ 3,5 και 3,7 στην κλίμακα των πέντε βαθμίδων. Αυτό υποδηλώνει ότι, κατά μέσο όρο, οι κύριες ελεγχόμενες μονάδες θεωρούν τις εκθέσεις του ΕΕΣ «καλές».

Συνολικά, τα αποτελέσματα από τις εκτιμήσεις των ενδιαφερομένων για την περίοδο 2009-2012 είναι **θετικά** και υποδηλώνουν ότι οι κύριοι ενδιαφερόμενοι για το έργο του ΕΕΣ εκτιμούν την ποιότητα και τον αντίκτυπο των ελέγχων.

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΠΟΥ ΔΙΔΕΤΑΙ ΣΤΙΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

Ο βασικότερος τρόπος με τον οποίο το ΕΕΣ χρησιμοποιεί την ελεγκτική του πείρα προκειμένου να συμβάλει στη βελτίωση της δημοσιονομικής διαχείρισης είναι μέσω των συστάσεων που διατυπώνει στις εκθέσεις ελέγχου που καταρτίζει. Προκειμένου να επιφέρουν αλλαγές, οι συστάσεις του ΕΕΣ πρέπει κατ' αρχάς να γίνουν **αποδεκτές** από τις ελεγχόμενες μονάδες και στη συνέχεια να υλοποιηθούν. Κατά συνέπεια, το ΕΕΣ μετρά και τις δύο αυτές πτυχές.

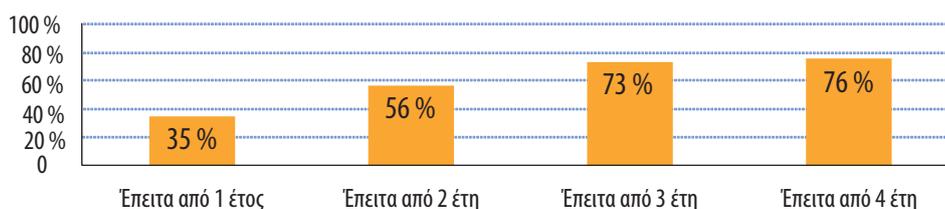
ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΕΣ ΠΟΥ ΕΓΙΝΑΝ ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΗ ΜΟΝΑΔΑ



Μεταξύ 2009 και 2012, το ποσοστό κατά το οποίο οι συστάσεις του ΕΕΣ έγιναν αποδεκτές από τις ελεγχόμενες μονάδες κυμάνθηκε από 93 % έως 98 %. Κάθε χρόνο το ΕΕΣ όχι μόνο επιτύγχανε, αλλά και υπερέβαινε τον στόχο που έθετε για αυτό τον δείκτη.

Το 2011 το ΕΕΣ άρχισε να παρακολουθεί συστηματικά την **υλοποίηση των συστάσεών του**, γνωρίζοντας ότι μπορεί να απαιτηθεί σημαντικός χρόνος μέχρι να υλοποιηθούν ορισμένες συστάσεις λόγω του εύρους ή της περιπλοκότητάς τους. Σύμφωνα με τα στατιστικά στοιχεία της Επιτροπής, στο τέλος του 2012 είχε υλοποιηθεί το 63 % των σχεδόν 500 συστάσεων που εκδόθηκαν μεταξύ 2009 και 2012, ενώ ήδη έχει εφαρμοστεί άνω του 50 % αυτών που διατυπώθηκαν το 2011.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΕΣ ΠΟΥ ΥΛΟΠΟΙΗΘΗΚΑΝ



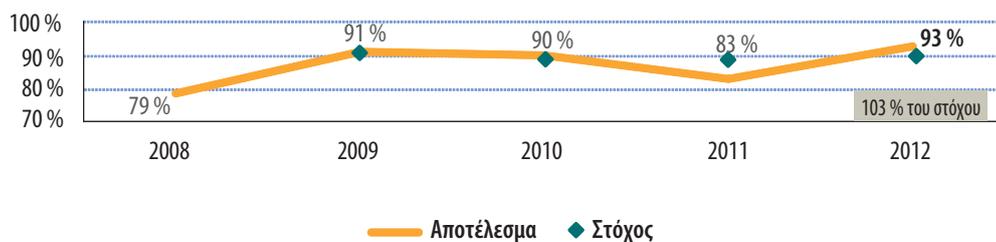
ΑΠΟΔΟΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ

Το ΕΕΣ αξιολογεί την αποδοτικότητα και αποτελεσματικότητα της χρήσης των πόρων του όσον αφορά την ικανότητά του να καταρτίζει εμπρόθεσμα εκθέσεις και διαπιστώσεις ελέγχου, να εκπληρώνει τις υποχρεώσεις του σχετικά με τη δημοσιονομική διαχείριση και να διασφαλίζει την ευημερία και την επαγγελματική επάρκεια των υπαλλήλων του.

ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΕΚΘΕΣΕΩΝ

Το ΕΕΣ παρακολουθεί **την αποδοτικότητα της διαδικασίας παραγωγής εκθέσεων** που εφαρμόζει μετρώντας τον αριθμό των εκθέσεων που εγκρίθηκαν σε σύγκριση με τον αριθμό των εκθέσεων που προβλέπονταν να εγκριθούν κατά το συγκεκριμένο έτος, καθώς και μετρώντας κατά πόσον οι εκθέσεις αυτές εγκρίθηκαν εντός των συγκεκριμένων προθεσμιών που είχαν οριστεί για καθεμία από αυτές.

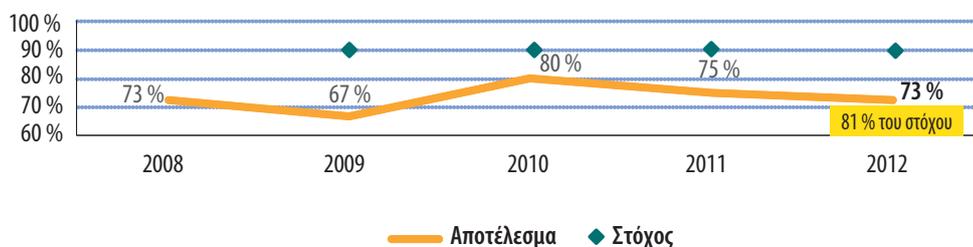
ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΩΝ ΕΚΘΕΣΕΩΝ ΤΟΥ ΕΕΣ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ ΣΕ ΣΥΓΚΡΙΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΑΡΧΙΚΩΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΕΣ



Ο δείκτης αυτός μετρήθηκε από το 2008 και το αποτέλεσμα των εκθέσεων που τελικά εγκρίθηκαν σε σύγκριση με τον αριθμό των αρχικώς προβλεπόμενων κυμάνθηκε μεταξύ 79 % και 93 %. Από τη μέτρηση προκύπτει ότι, μολονότι οι **ετήσιοι στόχοι επιτεύχθηκαν ως επί το πλείστον**, υπάρχει ακόμη περιθώριο για βελτίωση, ιδίως όσον αφορά την παραγωγή ειδικών εκθέσεων.

Επίσης, μετρήθηκε το **εμπρόθεσμο των εκθέσεων** από το 2008. Οι επιδόσεις μετρώνται σε συνάρτηση με τις κανονιστικές προθεσμίες όσον αφορά τις ετήσιες και τις ειδικές ετήσιες εκθέσεις, καθώς και τις προθεσμίες που καθορίζονται στα οικεία έγγραφα προγραμματισμού όσον αφορά τις ειδικές εκθέσεις.

ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΚΘΕΣΕΩΝ ΤΟΥ ΕΕΣ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ ΕΜΠΡΟΘΕΣΜΑ



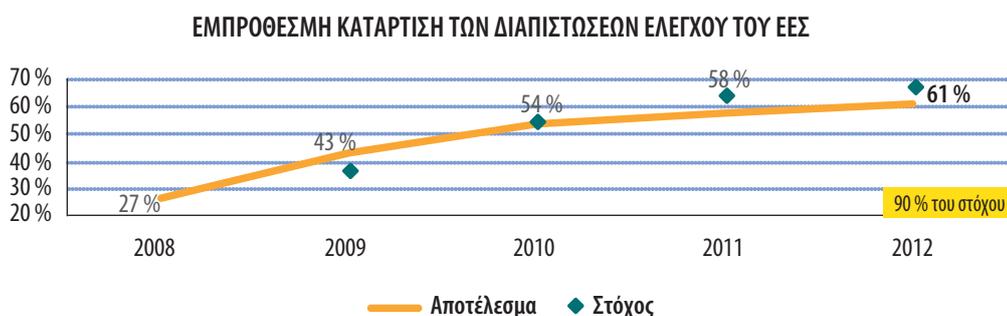
Μεταξύ 2008 και 2012, το αποτέλεσμα κυμάνθηκε μεταξύ 67 % και 73 %, μη επιτυγχάνοντας κατά συνέπεια τον στόχο του 90 % που είχε τεθεί για αυτό τον δείκτη. Αυτό οφείλεται κυρίως στον φιλόδοξο προγραμματισμό όσον αφορά τις ειδικές εκθέσεις, καθώς και σε απρόβλεπτα γεγονότα που συνέβησαν στο πλαίσιο της ελεγκτικής διαδικασίας.

Μολονότι το ΕΕΣ αναγνωρίζει ότι υπάρχει περιθώριο βελτίωσης της **ακρίβειας του προγραμματισμού των ελέγχων επιδόσεων και της αποδοτικότητας της εκτέλεσης των ελέγχων**, εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι, κατά την περίοδο 2008-2012, όχι μόνο **αύξησε σημαντικά τον αριθμό** των ειδικών εκθέσεων που ενέκρινε, αλλά παράλληλα **μείωσε τον χρόνο παραγωγής τους προσεγγίζοντας τον στόχο των 18 μηνών**. Κατά την περίοδο 2008-2012, εγκρίθηκαν 85 ειδικές εκθέσεις έναντι 51 κατά την περίοδο 2003-2007, ενώ ο μέσος χρόνος που απαιτείτο για την παραγωγή τους μειώθηκε από 25 μήνες το 2008 σε 20 μήνες το 2012.

Η **στρατηγική του ΕΕΣ για την περίοδο 2013-2017** περιλαμβάνει μια νέα πρωτοβουλία για τον περαιτέρω εξορθολογισμό των διαδικασιών παραγωγής των εκθέσεων, η οποία αποβλέπει στη βελτίωση της εμπρόθεσμης κατάρτισής τους και την αύξηση της αποδοτικότητας.

ΕΜΠΡΟΘΕΣΜΕΣ ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

Το ΕΕΣ χρησιμοποιεί τις εκθέσεις αρχικών διαπιστώσεων (ΕΑΔ) προκειμένου να **επιβεβαιώσει**, σε συνεννόηση με τις ελεγχόμενες μονάδες, **την ακρίβεια των ειδικών διαπιστώσεων ελέγχου του όσον αφορά τα πραγματικά περιστατικά**. Οι ΕΑΔ αποτελούν βασικό στάδιο της ελεγκτικής διαδικασίας. Σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό του ΕΕΣ, οι ΕΑΔ πρέπει να καταρτίζονται εντός δύο μηνών μετά τη σχετική επίσκεψη ελέγχου. Κάθε χρόνο μετράται ο βαθμός στον οποίο η προθεσμία αυτή τηρήθηκε.



Το ΕΕΣ είχε διαπιστώσει την ανάγκη για σημαντική βελτίωση της εμπρόθεσμης κατάρτισης των ΕΑΔ. Όταν άρχισε η μέτρηση αυτού του δείκτη το 2008, το ΕΕΣ έθεσε δύο στόχους όσον αφορά την εμπρόθεσμη κατάρτιση των ΕΑΔ: βελτίωση των επιδόσεων κατά 10 ποσοστιαίες μονάδες ετησίως και εξασφάλιση ότι το 80 % των ΕΑΔ θα καταρτιζόταν εμπρόθεσμα μέχρι το τέλος του 2012. Μεταξύ 2008 και 2012, το αποτέλεσμα αυτού του δείκτη κυμάνθηκε μεταξύ 27 % και 61 %. Μολονότι σημειώθηκε **σημαντική βελτίωση** ως προς τις επιδόσεις και οι **ετήσιοι στόχοι επιτεύχθηκαν ως επί το πλείστον**, το αποτέλεσμα του 2012 εξακολουθεί να μην ανταποκρίνεται στον μακροπρόθεσμο στόχο του 80 %. Το ΕΕΣ θα συνεχίσει τις προσπάθειές του για την περαιτέρω βελτίωση των επιδόσεών του στον τομέα αυτό.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Το Συνέδριο επιδιώκει να λαμβάνει **γνώμη χωρίς επιφύλαξη** από τον εξωτερικό ελεγκτή του για τις οικονομικές καταστάσεις και τη χρησιμοποίηση των πόρων, καθώς και να του χορηγείται **απαλλαγή** από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατόπιν θετικής σύστασης από το Συμβούλιο.



Το ΕΕΣ έχει λάβει γνώμη χωρίς επιφύλαξη από τον εξωτερικό ελεγκτή του και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο του έχει χορηγήσει κάθε χρόνο απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του.

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ

Σύμφωνα με τις κατευθυντήριες οδηγίες της Διεθνούς Ομοσπονδίας Λογιστών, το ΕΕΣ επιδιώκει να παρέχει, **κατά μέσο όρο, 40 ώρες** (5 ημέρες) επαγγελματικής επιμόρφωσης ανά ελεγκτή ετησίως.





Σεμινάριο με θέμα τις αυτοματοποιημένες λύσεις στον τομέα της μετάφρασης, Ιανουάριος 2012

Κατά την περίοδο 2009-2012, οι υπάλληλοι του ΕΕΣ στον τομέα του ελέγχου συμμετείχαν κατά μέσο όρο σε **5,3 ημέρες** επιμόρφωσης ετησίως. Εάν ληφθούν υπόψη τα μαθήματα γλωσσών, σε κάθε ελεγκτή αντιστοιχούν κατά μέσο όρο 10,6 ημέρες επαγγελματικής επιμόρφωσης ετησίως. Από το 2010 ο ετήσιος στόχος που έχει τεθεί για την επαγγελματική επιμόρφωση επιτυγχάνεται κάθε χρόνο.

ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Το 2009 και το 2012 το ΕΕΣ πραγματοποίησε **εσωτερικές έρευνες** προκειμένου να μετρήσει τον βαθμό ικανοποίησης των υπαλλήλων του. Από την έρευνα προέκυψαν δύο δείκτες: το ποσοστό των υπαλλήλων που είναι γενικά ικανοποιημένοι από την εργασία τους και ο συνολικός μέσος βαθμός ικανοποίησης του προσωπικού. Χρησιμοποιήθηκε κλίμακα με βαθμίδες από το 1 έως το 4· το αποτέλεσμα υπερέβαινε το 2,5 και αυτό υποδηλώνει γενική ικανοποίηση.



Τα αποτελέσματα αυτών των δύο ερευνών είναι εξαιρετικά παραπλήσια, με το 86 % των υπαλλήλων να δηλώνουν γενικώς ικανοποιημένοι με την εργασία τους και με τη συνολική μέση ικανοποίηση του προσωπικού στο 2,8. Ως εκ τούτου, τα αποτελέσματα μπορούν να θεωρηθούν **καλά**.

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΙ ΠΟΡΟΙ

ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Το **σημαντικότερο πλεονέκτημα** του ΕΕΣ είναι το προσωπικό του. Στις 31 Δεκεμβρίου 2012, το ΕΕΣ διαθέτε εγκεκριμένο προσωπικό 887 μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων (εξαιρουμένων των Μελών, των συμβασιούχων υπαλλήλων, των αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομόνων και των ασκουμένων). Οι 573 από αυτούς εργάζονται στα Τμήματα ελέγχου (συμπεριλαμβανομένων 123 υπαλλήλων εργαζόμενων στα ιδιαίτερα γραφεία των Μελών). Για περισσότερα στοιχεία βλέπε τον κατωτέρω πίνακα.

Προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος της βελτιστής χρήσης των πόρων, όλες οι δραστηριότητες του 2012 εξακολούθησαν να έχουν ως γνώμονα την επιδίωξη και την καθιέρωση **μέτρων αποδοτικότητας**, βάσει της απλούστευσης των διαδικασιών.

Όποτε ήταν δυνατό, θέσεις που δεν αφορούσαν τον έλεγχο και κατέστησαν διαθέσιμες μέσω αύξησης της αποδοτικότητας ανακατανεμήθηκαν στις υπηρεσίες ελέγχου και στην υποστήριξη της Προεδρίας. Κατ' αυτό τον τρόπο, από το 2008, ο αριθμός των θέσεων στις υπηρεσίες ελέγχου έχει αυξηθεί κατά 14,4 %, ενώ ο συνολικός αριθμός των θέσεων που διατέθηκαν στο ΕΕΣ αυξήθηκε μόλις κατά 3,5 %. Κατά την ίδια περίοδο το παραγόμενο έργο αυξήθηκε σημαντικά (βλέπε σελίδα 9).



Κατανομή των θέσεων των υπαλλήλων του ΕΕΣ στις 31 Δεκεμβρίου	2008	2009	2010	2011	2012
Έλεγχος	501	525	557	564	573
Μετάφραση	163	163	151	148	143
Διοίκηση	173	171	157	148	139
Προεδρία	20	21	24	27	32
ΣΥΝΟΛΟ	857	880	889	887	887

ΠΡΟΣΛΗΨΕΙΣ

Οι **υπάλληλοι** του ΕΕΣ διαθέτουν ευρύ φάσμα πανεπιστημιακών και επαγγελματικών γνώσεων, η δε ποιότητα της εργασίας τους και η προσήλωση στα καθήκοντά τους αντικατοπτρίζεται στο έργο που παράγει το όργανο. Η πολιτική του ΕΕΣ στον τομέα των προσλήψεων ακολουθεί τις γενικές αρχές και τους όρους απασχόλησης που εφαρμόζουν τα θεσμικά όργανα της ΕΕ, το δε προσωπικό του περιλαμβάνει τόσο μόνιμους όσο και έκτακτους υπαλλήλους. Για την πλήρωση των θέσεων στο ΕΕΣ διοργανώνονται γενικοί διαγωνισμοί από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Επιλογής Προσωπικού (EPSO). Επίσης, το

ΕΕΣ προτείνει ορισμένο αριθμό θέσεων για πρακτική άσκηση σε αποφοίτους πανεπιστημίων, διάρκειας τριών έως πέντε μηνών (65 το 2012).

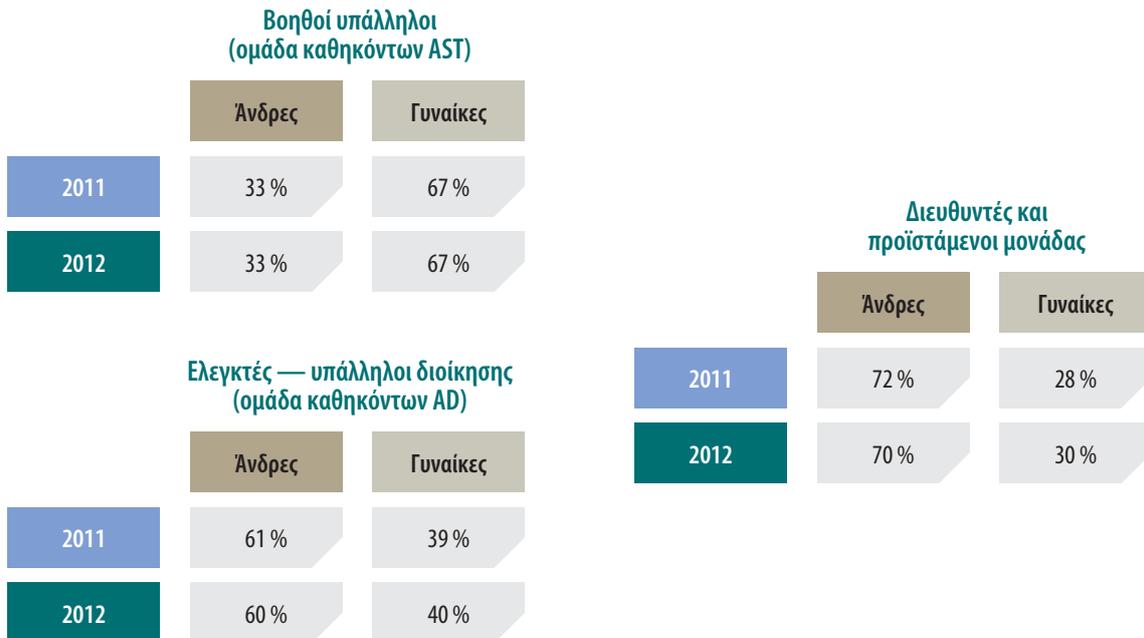
Το 2012 το ΕΕΣ προσέλαβε 78 υπαλλήλους: 50 μόνιμους, 11 έκτακτους και 17 συμβασιούχους. Το ΕΕΣ προέβη με ιδιαίτερη επιτυχία στην πρόσληψη νέων υπαλλήλων σε θέσεις στον τομέα του ελέγχου. Ο αριθμός των **κενών θέσεων** προσεγγίζει το 3 % από το 2011 (28 θέσεις στις 31 Δεκεμβρίου 2012).

ΙΣΟΡΡΟΠΗ ΕΚΠΡΟΣΩΠΗΣΗ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ

Το ΕΕΣ, όπως και τα άλλα θεσμικά όργανα της ΕΕ, εφαρμόζει **πολιτική ίσων ευκαιριών** στη διαχείριση του ανθρώπινου δυναμικού και τις προσλήψεις. Η αναλογία ανδρών και γυναικών εργαζομένων στο ΕΕΣ είναι πλέον σχεδόν ισόρροπη (51 % άνδρες και 49 % γυναίκες), συνεπεία της σταδιακής αύξησης της αναλογίας των γυναικών με την πάροδο των ετών. Στο τέλος του 2012 το ΕΕΣ ενέκρινε σχέδιο δράσης για την ισότητα των ευκαιριών, με στόχο να επιτύχει περισσότερο ισόρροπη εκπροσώπηση των δύο φύλων σε όλα τα επίπεδα του οργάνου.

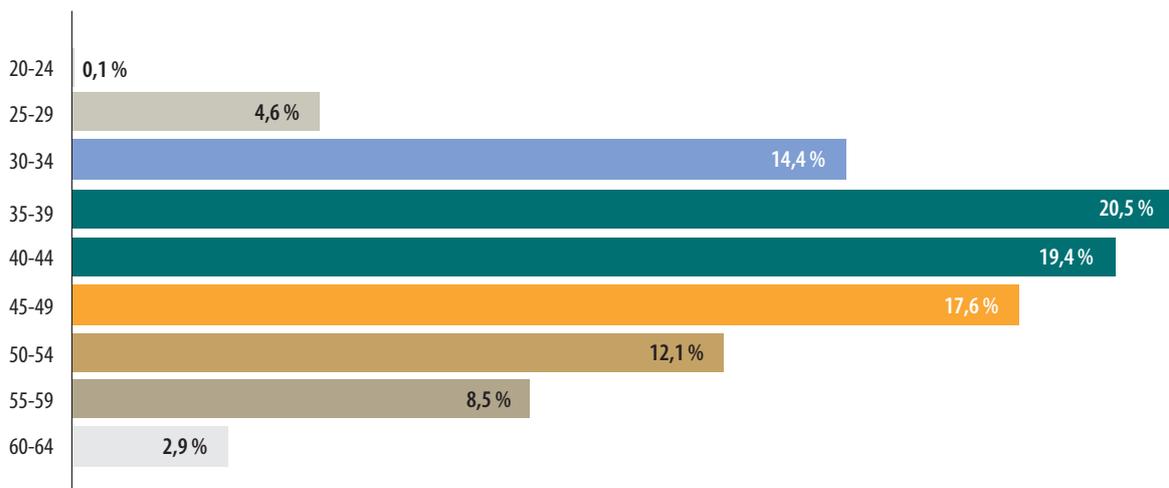


Στα διαγράμματα που ακολουθούν παρουσιάζεται η αναλογία ανδρών και γυναικών, ανά **ομάδα καθηκόντων**, στις 31 Δεκεμβρίου 2012. Η αναλογία των γυναικών στην ομάδα καθηκόντων AD έφτασε το 40 % το 2012 και ενδέχεται να αυξηθεί μελλοντικά. Μετά τις τελευταίες διαδικασίες προσλήψεων, ποσοστό 46 % του συνόλου των υπαλλήλων στους εισαγωγικούς βαθμούς AD5 έως AD8 είναι γυναίκες. Επί συνόλου 69 διευθυντών και προϊσταμένων μονάδας, 21 (30 %) είναι γυναίκες, αριθμός ανάλογος των προηγούμενων ετών. Οι περισσότερες γυναίκες σε αυτό το επίπεδο απασχολούνται στη Διεύθυνση Μετάφρασης και στις διοικητικές υπηρεσίες.



ΠΥΡΑΜΙΔΑ ΤΩΝ ΗΛΙΚΙΩΝ

Η πυραμίδα των ηλικιών των εν ενεργεία υπαλλήλων στις 31 Δεκεμβρίου καταδεικνύει ότι σχεδόν το 60 % των υπαλλήλων του Συνεδρίου είναι έως 44 ετών.



Ένα τρίτο των διευθυντών και προϊσταμένων μονάδας είναι τουλάχιστον 55 ετών. Το γεγονός αυτό θα οδηγήσει σε σημαντική ανανέωση των ανώτερων διοικητικών στελεχών κατά τα επόμενα πέντε έως δέκα έτη.

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ

Το επάγγελμα του ελεγκτή απαιτεί συνεχή επιμόρφωση προκειμένου οι υπάλληλοι να παρακολουθούν τις επαγγελματικές εξελίξεις και να αναπτύσσουν νέες δεξιότητες. Επιπροσθέτως, η ιδιαίτερη φύση του ελεγκτικού περιβάλλοντος του ΕΕΣ καθιστά αναγκαίο για τους ελεγκτές να διαθέτουν επαρκή γλωσσική κατάρτιση.

Το 2012 σε κάθε υπάλληλο του ΕΕΣ (ελεγκτή ή άλλον) αντιστοιχούσαν κατά μέσο όρο 8 ημέρες επαγγελματικής επιμόρφωσης (σε σύγκριση με 9,3 ημέρες το 2011). Τα μαθήματα γλωσσών αντιστοιχούσαν στο 52 % του συνόλου των ημερών επιμόρφωσης, έναντι 54 % το 2011.

Το 2012 το περιεχόμενο της επιμόρφωσης βελτιώθηκε και αναπτύχθηκαν νέα μαθήματα, βάσει των προτεραιοτήτων στον τομέα του ελέγχου. Επιπλέον, η διαχείριση των δραστηριοτήτων επιμόρφωσης κατέστη αποδοτικότερη χάρη στην εφαρμογή ενός νέου συστήματος «χωρίς χαρτί» και στην ανάπτυξη του ηλεκτρονικού συστήματος επιμόρφωσης (e-learning).

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Η μετάφραση συνιστά **δραστηριότητα υποστήριξης του ελέγχου**, με την οποία καθίσταται εφικτή η εκπλήρωση της αποστολής του ΕΕΣ και η επίτευξη των επικοινωνιακών στόχων του. Το 2012 ο συνολικός όγκος των μεταφράσεων ανήλθε στον άνευ προηγουμένου αριθμό των 158 861 σελίδων, ήτοι 11 % περισσότερες σε σύγκριση με το 2011. Άνω του 99 % των υπηρεσιών μετάφρασης παρασχέθηκαν εμπρόθεσμα.

Η Διεύθυνση Μετάφρασης του ΕΕΣ παρέσχε **γλωσσική υποστήριξη** στους ελεγκτές κατά τη διάρκεια επιτόπιων επισκέψεων στα κράτη μέλη, καθώς και τη συνακόλουθη κατάρτιση των εκθέσεων ελέγχου. Επιπλέον, παρασχέθηκε υποστήριξη στις ομάδες εργασίας του INTOSAI, καθώς και για την ικανοποίηση άλλων ειδικών αναγκών που αφορούσαν τις ελεγκτικές δραστηριότητες του ΕΕΣ.

ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

Η τεχνολογία πληροφοριών (ΤΠ) συνεισφέρει αποφασιστικά στην αποτελεσματικότητα και την αποδοτικότητα του ΕΕΣ. Το 2012 ήταν ένα παραγωγικό έτος:

- στον τομέα της **διαχείρισης των γνώσεων**, ολοκληρώθηκε η ανάπτυξη της πρώτης έκδοσης του νέου εργαλείου υποστήριξης του ελέγχου του ΕΕΣ (ASSYST2) και δρομολογήθηκε πιλοτικά η χρήση του στους κόλπους μιας μονάδας ελέγχου. Επιπλέον, παρασχέθηκε στήριξη, σε επίπεδο τόσο τεχνολογίας όσο και περιεχομένου, σε ένα πρώτο δίκτυο συνεργασίας (κοινότητα πρακτικών) με αντικείμενο την οικονομική κρίση,

- προωθήθηκε ενεργά η αυτοματοποίηση **επιχειρησιακών διεργασιών** με τη δρομολόγηση του ECAdemy, συστήματος που αποσκοπεί στην υποστήριξη της πολιτικής επιμόρφωσης του ΕΕΣ, η αποκέντρωση της διαχείρισης του χρόνου εργασίας, που οδηγεί σε εξοικονόμηση ανθρώπινων πόρων, καθώς και η πλήρης ψηφιοποίηση των φακέλων του προσωπικού, και
- σημαντικό επίτευγμα αποτέλεσε η μεταφορά του **κέντρου δεδομένων** του ΕΕΣ στο νέο κτίριο (Κ3) του οργάνου. Το νέο κτίριο διαθέτει επίσης νέο δίκτυο τηλεφωνίας και δεδομένων.

ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Το 2012 η Διεύθυνση Οικονομικών και Υποστήριξης εξακολούθησε:

- α) να παρέχει τους πόρους, τις υπηρεσίες και τις διευκολύνσεις που χρειάζεται το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο για την εκπλήρωση της αποστολής του και την επίτευξη των στρατηγικών στόχων του, και
- β) να εξασφαλίζει ότι υφίστανται οι μηχανισμοί χρηματοδότησης, εσωτερικών ελέγχων και λογιστικής που απαιτούνται για την υποστήριξη όλων των δραστηριοτήτων του ΕΕΣ.

Το 2012 η Διεύθυνση βελτίωσε περαιτέρω την αποδοτικότητα και την αποτελεσματικότητα των δραστηριοτήτων της.

Τον Οκτώβριο του 2012, το **γραφείο του ΕΕΣ στις Βρυξέλλες** μεταφέρθηκε και στεγάζεται πλέον στο κτίριο MTS (Montoyer/Sciences), στη διεύθυνση 30, rue Montoyer/rue de la Science, Βρυξέλλες.

ΕΠΙΤΥΧΗΣ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΚΤΙΡΙΟΥ Κ3

Προκειμένου να διασφαλίζεται ότι το προσωπικό του ΕΕΣ εργάζεται σε ασφαλές, άνετο και εργονομικό περιβάλλον και ότι όλοι οι υπάλληλοι εργάζονται στον ίδιο χώρο, πραγματοποιήθηκε το 2003 η ανάθεση μιας δεύτερης επέκτασης. Το ΕΕΣ παρέλαβε το κτίριο τον Νοέμβριο του 2012 και οι πρώτες μετακομίσεις πραγματοποιήθηκαν πριν από το τέλος του έτους.

Το κτίριο Κ3 **ολοκληρώθηκε εγκαίρως** και σύμφωνα με τις προδιαγραφές ποιότητας, καθώς και **εντός των ορίων του προϋπολογισμού**. Κατά τη διάρκεια του 2013 θα συνεχιστούν οι συμπληρωματικές εργασίες στα άλλα κτίρια του ΕΕΣ.



ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Το ΕΕΣ **χρηματοδοτείται** από τον γενικό προϋπολογισμό της ΕΕ. Ο προϋπολογισμός του αντιστοιχεί στο 0,1 % περίπου των συνολικών δαπανών της ΕΕ και στο 1,72 % του συνόλου των διοικητικών δαπανών.

ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ 2012

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2012	Οριστικές πιστώσεις	Αναλήψεις υποχρεώσεων	% χρήσης (αναλήψεις υποχρεώσεων/πιστώσεις)	Πληρωμές (χιλιάδες ευρώ)
Τίτλος 1: Πρόσωπα που συνδέονται με το όργανο				
10 — Μέλη του οργάνου*	14 592	13 785	94 %	13 557
12 — Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι	92 335	89 015	96 %	88 836
14 — Λοιπό προσωπικό και παροχή υπηρεσιών από εξωτερικούς συνεργάτες	4 148	3 810	92 %	3 758
162 — Αποστολές	3 802	3 512	92 %	2 604
161 + 163 + 165 — Λοιπές δαπάνες για τα Μέλη και το προσωπικό του οργάνου	2 972	2 879	97 %	2 148
Μερικό σύνολο — Τίτλος 1	117 849	113 001	96 %	110 903
Τίτλος 2: Ακίνητα, κινητή περιουσία, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας				
20 — Ακίνητα και παρεπόμενα έξοδα	10 741	10 703	99 %	7 009
210 — ΤΠ και τηλεπικοινωνίες	9 508	9 508	100 %	4 524
212 + 214 + 216 — Κινητή περιουσία και παρεπόμενα έξοδα	1 017	963	98 %	690
23 — Τρέχουσες διοικητικές δαπάνες	625	612	98 %	294
25 — Συνεδριάσεις και διασκέψεις	793	685	86 %	499
27 — Πληροφόρηση και δημοσίευση	1 944	1 843	95 %	748
Μερικό σύνολο — Τίτλος 2	24 628	24 344	99 %	13 764
Σύνολο Ελεγκτικού Συνεδρίου	142 477	137 345	96 %	124 667

* Το εν λόγω κεφάλαιο αφορά τις αποδοχές και τις αποζημιώσεις, τα έξοδα αποστολών και την επιμόρφωση των εν ενεργεία Μελών, καθώς και τις προσωρινές αποζημιώσεις για πρώην Μέλη και τις συντάξεις.

Το 2012 το συνολικό ποσοστό εκτέλεσης του προϋπολογισμού ανήλθε στο 96 %. Όσον αφορά τον τίτλο 1, το ποσοστό αυτό ήταν 96 %, ενώ το χαμηλότερο ποσοστό (92 %) αντιστοιχούσε τόσο στο κεφάλαιο 14 (Λοιπό προσωπικό και παροχή υπηρεσιών από εξωτερικούς συνεργάτες) όσο και στο άρθρο 162 (Αποστολές) του κεφαλαίου 16 (Λοιπές δαπάνες για τα Μέλη και το προσωπικό του οργάνου). Το μέσο ποσοστό εκτέλεσης για τον τίτλο 2 ήταν 99 %.

Το ύψος των πληρωμών για το κεφάλαιο 20 (Ακίνητα, π.χ. κτίρια) επηρεάζεται από την κατασκευή της δεύτερης επέκτασης του ΕΕΣ, του κτιρίου Κ3. Η τέταρτη δόση της χρηματοδότησης του έργου αυτού, ύψους 3 εκατομμυρίων ευρώ, συμπεριελήφθη στον προϋπολογισμό για το 2012. Το εν λόγω ποσό ανελήφθη και ένα τμήμα του κατεβλήθη το 2012. Το υπόλοιπο των πιστώσεων για το κτίριο Κ3 μεταφέρθηκε στο 2013 για την κάλυψη των συμβάσεων που υπέγραψε ο υπεύθυνος του έργου, για λογαριασμό του ΕΕΣ, με κατασκευαστικές εταιρείες. Οι πιστώσεις θα χρησιμοποιηθούν σύμφωνα με την πρόταση που υπέβαλε το ΕΕΣ στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο το 2008.

Το συνολικό κόστος κατασκευής του κτιρίου Κ3 εκτιμάται σε 79 εκατομμύρια ευρώ και η χρηματοδότησή του εκτείνεται σε πέντε διαδοχικά έτη: 55 εκατομμύρια ευρώ το 2009, 11 εκατομμύρια ευρώ το 2010, 7 εκατομμύρια ευρώ το 2011 και 6 εκατομμύρια ευρώ που θα κατανεμηθούν στο 2012 και στο 2013.



ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΟ 2013

Ο προϋπολογισμός για το 2013 παρουσιάζει οριακή αύξηση της τάξεως του 0,2 % σε σύγκριση με τον προϋπολογισμό για το 2012.

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ	2013 (χιλιάδες ευρώ)	2012 (χιλιάδες ευρώ)
Τίτλος 1: Πρόσωπα που συνδέονται με το όργανο		
10 — Μέλη του οργάνου*	14 566	14 592
12 — Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι	97 772	96 487
14 — Λοιπό προσωπικό και παροχή υπηρεσιών από εξωτερικούς συνεργάτες	4 176	4 173
162 — Αποστολές	3 700	3 802
161 + 163 + 165 — Λοιπές δαπάνες για τα μέλη και το προσωπικό του οργάνου	2 728	2 682
Μερικό σύνολο — Τίτλος 1	122 942	121 736
Τίτλος 2: Ακίνητα, κινητή περιουσία, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας		
20 — Ακίνητα και παρεπόμενα έξοδα	8 327	9 941
210 — ΤΠ και τηλεπικοινωνίες	7 197	6 501
212 + 214 + 216 — Κινητή περιουσία και παρεπόμενα έξοδα	830	837
23 — Τρέχουσες διοικητικές δαπάνες	413	525
25 — Συνεδριάσεις και διασκέψεις	768	793
27 — Πληροφόρηση και δημοσίευση	2 284	2 144
Μερικό σύνολο — Τίτλος 2	19 819	20 741
Σύνολο Ελεγκτικού Συνεδρίου	142 761	142 477

* Το εν λόγω κεφάλαιο αφορά τις αποδοχές και τις αποζημιώσεις, τα έξοδα αποστολών και την επιμόρφωση των εν ενεργεία Μελών, καθώς και τις προσωρινές αποζημιώσεις για πρώην Μέλη και τις συντάξεις.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΛΟΓΟΔΟΣΙΑΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΕΕΣ

Οι ετήσιοι λογαριασμοί του ΕΕΣ ελέγχονται από ανεξάρτητο εξωτερικό ελεγκτή. Το γεγονός αυτό αποτελεί σημαντικό παράδειγμα των προσπαθειών του ΕΕΣ να εφαρμόζει και το ίδιο τις αρχές της **διαφάνειας** και της **υποχρέωσης λογοδοσίας** που ζητεί να εφαρμόζουν οι ελεγχόμενες από αυτό μονάδες.

Η έκθεση του εξωτερικού ελεγκτή, ήτοι της εταιρείας **PricewaterhouseCoopers SARL**, σχετικά με τους λογαριασμούς του ΕΕΣ για το οικονομικό έτος 2011, δημοσιεύθηκε τον Οκτώβριο του 2012².

ΓΝΩΜΕΣ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ — ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2011

ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

«Κατά τη γνώμη των ελεγκτών μας, οι οικονομικές καταστάσεις παρέχουν αληθή και ακριβοδίκαιη εικόνα της οικονομικής κατάστασης του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου την 31η Δεκεμβρίου 2011, των χρηματοοικονομικών επιδόσεων του και των ταμειακών ροών του για το οικονομικό έτος που έληξε την ημερομηνία αυτή, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ,

Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342//2002 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του εν λόγω κανονισμού του Συμβουλίου, καθώς και τους λογιστικούς κανόνες της Ευρωπαϊκής Ένωσης (λογιστικοί κανόνες της Επιτροπής).»

ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ ΚΑΙ ΤΙΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

«Βάσει των εργασιών μας, όπως περιγράφονται στην παρούσα έκθεση, δεν υπέπεσε στην αντίληψή μας κανένα στοιχείο που να μας ωθεί να θεωρήσουμε ότι, από κάθε ουσιώδη πλευρά και βάσει των κριτηρίων που παρατέθηκαν ανωτέρω:

α) οι πόροι που χορηγήθηκαν στο Συνέδριο δεν χρησιμοποιήθηκαν για τους προβλεπόμενους σκοπούς,

β) οι εφαρμοζόμενες διαδικασίες ελέγχου δεν παρέχουν τις αναγκαίες εγγυήσεις ώστε να διασφαλίζεται η συμμόρφωση των χρηματοοικονομικών πράξεων με τους εφαρμοστέους κανόνες και κανονισμούς.»

² ΕΕ C 315, της 18.10.2012.

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΔΙΑΤΑΚΤΗ

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, Γενικός Γραμματέας του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, με την ιδιότητά μου ως κυρίου διατάκτη δηλώνω ότι:

- τα πληροφοριακά στοιχεία που περιλαμβάνονται στην παρούσα έκθεση είναι πλήρη και ακριβή, και
- έχω αποκομίσει εύλογη βεβαιότητα ότι:
 - οι πόροι που διατέθηκαν για τις δραστηριότητες που περιγράφονται στην παρούσα έκθεση χρησιμοποιήθηκαν για τον σκοπό για τον οποίο προορίζονταν και σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης· και
 - οι θεσπισθείσες διαδικασίες εσωτερικού ελέγχου παρέχουν τα απαραίτητα εχέγγυα όσον αφορά τη νομιμότητα και κανονικότητα των πράξεων στις οποίες βασίζονται οι λογαριασμοί, και εξασφαλίζουν τα μέσα για την κατάλληλη αντίκρουση τυχόν ισχυρισμών περί απάτης ή περί εικαζόμενης απάτης.

Η εν λόγω βεβαιότητα βασίζεται σε ιδία κρίση και στα πληροφοριακά στοιχεία που έχω στη διάθεσή μου, όπως οι εκθέσεις και οι δηλώσεις των δευτερευόντων διατακτών, οι εκθέσεις του εσωτερικού ελεγκτή και οι εκθέσεις του εξωτερικού ελεγκτή για τα προηγούμενα οικονομικά έτη.

Επιβεβαιώνω ότι δεν γνωρίζω οποιοδήποτε άλλο γεγονός το οποίο δεν αναφέρεται στο παρόν έγγραφο και θα μπορούσε να αποβεί επιζήμιο για τα συμφέροντα του θεσμικού οργάνου.

Λουξεμβούργο, 7 Μαρτίου 2013



Eduardo Ruiz García
Γενικός Γραμματέας

35ΕΤΗΣ ΣΥΜΒΟΛΗ ΣΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΕΕ

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο είναι ο εξωτερικός ελεγκτής της ΕΕ εδώ και μία 35ετία, **προσδίδοντας** με συνέπεια **προστιθέμενη αξία στη δημοσιονομική διαχείριση της Ένωσης** και ενεργώντας ως μέσο διασφάλισης της υποχρέωσης δημόσιας λογοδοσίας όσον αφορά τη χρησιμοποίηση των χρημάτων των φορολογουμένων.

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο ιδρύθηκε την εποχή που η Ευρωπαϊκή Κοινότητα (πρόδρομος της Ευρωπαϊκής Ένωσης) **υφίστατο σημαντικές αλλαγές και καθίστατο περισσότερο δημοκρατικά υπεύθυνη** έναντι των πολιτών της. Η εποχή εκείνη σηματοδεύτηκε από δύο σημαντικές εξελίξεις: τη διεύρυνση των αρμοδιοτήτων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στον τομέα του δημοσιονομικού ελέγχου και τη χρηματοδότηση του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Κοινότητας εξ ολοκλήρου από ίδιους πόρους. Η Κοινότητα αναγνώρισε ότι χρειαζόταν επίσης έναν ανεξάρτητο εξωτερικό ελεγκτή, ο οποίος θα βοηθούσε το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο να διασφαλίσουν τον δημοκρατικό έλεγχο των οικονομικών της.

Μια πρωτοβουλία του Heinrich Aigner, προέδρου της Επιτροπής Ελέγχου του Προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ο οποίος ήδη από το 1973 υποστήριζε σθεναρά την ιδέα της δημιουργίας ενός ανεξάρτητου ελεγκτικού οργάνου σε επίπεδο Κοινότητας, οδήγησε στην ίδρυση του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, με τη Συνθήκη των Βρυξελλών της 22ας Ιουλίου 1975. Το ΕΕΣ άρχισε να λειτουργεί τον Οκτώβριο του 1977, με έδρα το Λουξεμβούργο. Ο τότε Πρόεδρος του Δικαστηρίου Hans Kutscher χαρακτήρισε το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο «**δημοσιονομική συνείδηση**» της Κοινότητας.

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο αναβαθμίστηκε σε ευρωπαϊκό θεσμικό όργανο την 1η Νοεμβρίου 1993 με τη θέση σε ισχύ της Συνθήκης του Μάαστριχτ, διασφαλίζοντας έτσι την ανεξαρτησία και το κύρος του ως ισότιμου οργάνου. Με τη Συνθήκη του Μάαστριχτ καθιερώθηκε επίσης το προϊόν που αποτελεί το σήμα κατατεθέν του ΕΕΣ, η **δήλωση αξιοπιστίας (DAS)** σχετικά με την αξιοπιστία των λογαριασμών της ΕΕ, καθώς και σχετικά με τη νομιμότητα και κανονικότητα των πράξεων στις οποίες αυτοί βασίζονται.

Ο ρόλος του ΕΕΣ ενισχύθηκε την 1η Μαΐου 1999, με τη θέση σε ισχύ της Συνθήκης του Άμστερνταμ, με την οποία **η ανεξαρτησία του ΕΕΣ ενδυναμώθηκε και οι ελεγκτικές εξουσίες του επεκτάθηκαν** σε περισσότερους τομείς πολιτικής. Η Συνθήκη της Νίκαιας της 1ης Φεβρουαρίου 2003 επιβεβαίωσε την αρχή του ενός Μέλους ανά κράτος μέλος, υπογράμμισε τη σημασία της συνεργασίας του ΕΕΣ με τα εθνικά όργανα ελέγχου και έδωσε στο ΕΕΣ τη δυνατότητα να συνιστά στους κόλπους του Τμήματα —δυνατότητα την οποία το ΕΕΣ αξιοποίησε το 2010.

Από την ίδρυσή του, το ΕΕΣ προάγει με συνέπεια τη **συνεργασία με τα Ανώτατα Όργανα Ελέγχου (ΑΟΕ)** των κρατών μελών στο πλαίσιο του ελέγχου των κονδυλίων της ΕΕ, ιδίως μέσω της συμμετοχής του στην Επιτροπή Επαφών των επικεφαλής των ΑΟΕ των κρατών μελών της ΕΕ. Ως ΑΟΕ, το ΕΕΣ επιδιώκει επίσης να βρίσκεται στην πρώτη γραμμή των εξελίξεων στον τομέα του ελέγχου των δημοσίων οικονομικών, συνεργαζόμενο με άλλα ΑΟΕ στο πλαίσιο του Διεθνούς Οργανισμού των Ανωτάτων Οργάνων Ελέγχου (INTOSAI) και του ευρωπαϊκού περιφερειακού σχηματισμού του, του EUROSAI, για την καθιέρωση επαγγελματικών προτύπων και ορθών πρακτικών. Το ΕΕΣ ήταν μεταξύ των πρώτων που καθιέρωσαν την αξιολόγηση από ομοτίμους ως εργαλείο ανάπτυξης και διάδοσης ορθών πρακτικών στους κόλπους της κοινότητας των ΑΟΕ.

Εδώ και 35 έτη, το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο επιδιώκει να συμβάλει στη **βελτίωση της δημοσιονομικής διαχείρισης της ΕΕ** παράγοντας προϊόντα υψηλής ποιότητας που αντικατοπτρίζουν την εξέλιξη της ΕΕ και τις μεταβαλλόμενες ανάγκες των ενδιαφερομένων. Την τελευταία 35ετία, η ΕΕ υποδέχθηκε νέα κράτη μέλη, ανέλαβε νέες αρμοδιότητες και ίδρυσε νέα όργανα σε ευρωπαϊκό επίπεδο, εξελίξεις που είχαν αντίκτυπο στις εργασίες του ΕΕΣ. Συνεπεία των εξελίξεων αυτών, το έργο που παράγει το ΕΕΣ διευρύνθηκε σημαντικά σε σύγκριση με τις δύο γνώμες που διατύπωσε κατά το πρώτο έτος λειτουργίας του. Σήμερα, το χαρτοφυλάκιο των προϊόντων του ΕΕΣ περιλαμβάνει ετήσιες εκθέσεις, ειδικές εκθέσεις, δηλώσεις αξιοπιστίας, ειδικές ετήσιες εκθέσεις, γνώμες και έγγραφα θέσης. Ο αριθμός των υλοποιήσεων αυξήθηκε επίσης και έφτασε τις **87 δημοσιεύσεις το 2012**. Τα τελευταία χρόνια, το ΕΕΣ αποδίδει μεγαλύτερη προτεραιότητα στον έλεγχο των αποτελεσμάτων της υλοποίησης των πολιτικών της ΕΕ και στην παροχή συμβουλών σχετικά με τρόπους βελτίωσης των επιδόσεων.



Τα πρώτα Μέλη του ΕΕΣ, Νοέμβριος 1977

Το όργανό μας εξελίχθηκε επίσης παράλληλα με την εξέλιξη της ΕΕ. Από τα εννέα Μέλη και τους 120 υπαλλήλους που διέθετε το 1977, το ΕΕΣ αριθμεί σήμερα **27 Μέλη και σχεδόν 900 υπαλλήλους**. Όπως και στο επίπεδο της Ένωσης συνολικά, η επιτυχία του ΕΕΣ εξαρτάται από τη στενή συνεργασία μεταξύ Μελών και υπαλλήλων από κάθε γωνιά της Ευρώπης. Από το 1977 μέχρι σήμερα, το ΕΕΣ είναι υπερήφανο για το γεγονός ότι διαθέτει αφοσιωμένους και έμπειρους επαγγελματίες που εργάζονται για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των πολιτών. Τα προσεχή έτη, το ΕΕΣ προσβλέπει στην πρόκληση να συμβάλει στην ενίσχυση της υποχρέωσης λογοδοσίας έναντι των πολιτών όσον αφορά τον τρόπο χρησιμοποίησης των κονδυλίων που διατίθενται για την επίτευξη των στόχων της ΕΕ.

Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο

Ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων 2012

Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2013 — 55 σ. — 21 × 29,7 cm

ISBN 978-92-9241-158-9

doi:10.2865/69229

ΠΩΣ ΘΑ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΙΤΕ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΕ

Δωρεάν εκδόσεις:

- από το EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>).
- από τα γραφεία εκπροσώπησης ή τις αντιπροσωπείες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Στοιχεία επικοινωνίας θα βρείτε στο διαδίκτυο (<http://ec.europa.eu>) ή θα τα ζητήσετε με φαξ στον αριθμό +352 2929-42758.

Εκδόσεις επί πληρωμή:

- από το EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>).

Συνδρομές επί πληρωμή (π.χ. ετήσιες σειρές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, συλλογές της νομολογίας του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης):

- μέσω των εμπορικών αντιπροσώπων της Υπηρεσίας Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm).



Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο
12, rue Alcide De Gasperi
1615 Luxembourg

LUXEMBOURG
eca-info@eca.europa.eu
<http://eca.europa.eu>

 @EUAuditorsECA

EUAuditorsECA



ISBN 978-92-9241-158-9



9 789292 411589



Υπηρεσία Εκδόσεων

